

BenQ-SIEMENS



CF61

BenQ-SIEMENS CF61

Telemóvel

Manual do utilizador

Copyright

© 2006. BenQ Mobile GmbH & Co. OHG. Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, transmitida, transcrita, sob qualquer forma ou por quaisquer meios, incluindo electrónicos, mecânicos, magnéticos, ópticos, químicos, manuais ou outros, ou por qualquer armazenamento de informação e sistema de recuperação ou por tradução para qualquer idioma ou linguagem informática, sem autorização prévia por escrito da BenQ Mobile GmbH & Co. OHG.

Isenção de responsabilidade

A BenQ Mobile GmbH & Co. OHG não dá garantias de nenhum tipo, expressas ou implícitas, relacionadas com a qualidade, exactidão ou adequabilidade deste documento. As informações deste documento estão correctas aquando da impressão do mesmo e estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Informações de segurança

Para sua segurança, leia atentamente as linhas de orientação que se seguem antes de utilizar o telemóvel:

Exposição a sinais de radiofrequência

Valor SAR máx.

UE: GSM900: 0,79 W/Kg; DCS1800: 0,369 W/Kg.

EUA: PCS1900: 1,08 W/Kg (cabeça); 0,967 W/Kg (corpo).

O seu telemóvel consiste num transmissor e receptor de baixa potência. Quando está ligado, recebe e também envia sinais de radiofrequência (RF).

As agências europeias e internacionais definiram normas e recomendações destinadas à protecção da exposição pública à energia electromagnética de RF.

- International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) 1996
- Verband Deutscher Elektroingenieure (VDE) DIN- 0848
- Directivas da Comunidade Europeia, Direcção-Geral V em termos de Energia Electromagnética de Radiofrequência
- National Radiological Protection Board of the United Kingdom, GS 11, 1988
- American National Standards Institute (ANSI) IEEE. C95.1- 1992
- National Council on Radiation Protection and Measurements (NCRP). Report 86
- Department of Health and Welfare Canada. Safety Code 6

Estas normas baseiam-se numa análise científica extensiva. Por exemplo, mais de 120 cientistas, engenheiros e médicos pertencentes a várias universidades, agências de saúde governamentais e da indústria analisaram o organismo de investigação disponível para elaborar a Norma ANSI actualizada.

A concepção do seu telemóvel está em conformidade com estas normas quando este é utilizado de forma normal.

Restrições de funcionamento específicas

Componentes não metálicos permitidos em acessórios utilizados no corpo.

Funcionamento do telemóvel

- Posição normal: Segure o telemóvel da mesma forma como seguraria qualquer outro telemóvel.
- Para evitar uma potencial interferência RF, não use o telemóvel à volta do pescoço ou à frente do peito durante várias horas.

Baterias

- Por razões de segurança, quando a temperatura do telemóvel for superior a 45°C (113°F) ou inferior a 0°C (32°F), o carregamento será interrompido.
- Não exponha as baterias a temperaturas inferiores a -10°C (14°F) ou superiores a 45°C (113°F). Leve sempre o seu telemóvel consigo quando sair do veículo.
- Utilize apenas uma bateria original para garantir o funcionamento normal do telemóvel.

Todas as baterias podem provocar danos de propriedade, lesão ou queimaduras se um material condutor como, por exemplo, jóias, chaves ou correntes tocarem nos terminais expostos. O material pode concluir o circuito eléctrico e ficar bastante quente. De modo a se proteger contra uma corrente deste tipo, tenha cuidado ao manusear qualquer bateria carregada, em especial aquando da colocação no bolso, mala ou outro recipiente que contenha objectos metálicos. Quando pretender retirar a bateria do telemóvel, utilize a protecção da bateria fornecida em conjunto com as baterias, para guardar as suas baterias quando não estiverem a ser utilizadas.

Condução

Verifique sempre as leis e regulamentos de utilização de telemóveis nas áreas onde conduz. Cumpra sempre estas leis e regulamentos. Além disso, se estiver a utilizar o seu telemóvel enquanto conduz:

- Preste toda a sua atenção à condução – a segurança da condução é a sua responsabilidade principal.
- Utilize o modo mãos-livres, se estiver disponível.
- Saia da estrada e estacione antes de efectuar ou atender uma chamada, se as condições de condução assim o exigirem.

Equipamentos electrónicos

A maioria dos equipamentos electrónicos modernos inclui protecção contra os sinais RF. No entanto, determinados equipamentos electrónicos poderão não estar protegidos contra os sinais RF do seu telemóvel.

Pacemakers

A associação “Health Industry Manufacturers Association” recomenda que seja mantida uma separação mínima de 15 cm entre o telemóvel e um pacemaker para evitar uma possível interferência com o pacemaker. Estas recomendações são consistentes com a investigação independente realizada pela Wireless Technology Research e com as respectivas recomendações.

Pessoas com pacemakers:

- Deverão manter **SEMPRE** o telemóvel a uma distância superior a 15 cm do pacemaker quando o telemóvel estiver **LIGADO**.
- Não deverão transportar o telemóvel num bolso posicionado ao nível do peito.
- Deverão utilizar o ouvido oposto ao pacemaker para minimizar o potencial de interferência.

Se tiver alguma razão para suspeitar da existência de interferência, **DESLIGUE** imediatamente o telemóvel.

Próteses auditivas

Alguns telemóveis poderão interferir com algumas próteses auditivas. Caso verifique uma interferência deste tipo, deverá consultar o fabricante da sua prótese auditiva para debater outras alternativas.

Outros equipamentos médicos

Se utilizar outro tipo de equipamento médico pessoal, consulte o fabricante do equipamento para determinar se este está adequadamente protegido contra energia RF externa. O seu médico poderá talvez ajudá-lo a obter estas informações.

DESLIGUE o seu telemóvel em instituições de saúde quando existirem regulamentos afixados nestes locais com instruções nesse sentido. Os hospitais ou instituições de saúde podem estar a utilizar equipamento que pode ser sensível a energia RF externa.

Veículos

Os sinais RF poderão afectar os sistemas electrónicos com protecção inadequada ou incorrectamente instalados nos veículos a motor. Confirme junto do fabricante ou respectivo representante relativamente ao veículo em questão. Deverá consultar, igualmente, o fabricante para obter mais informações sobre qualquer equipamento que tenha sido adicionado ao seu veículo.

Instalações com avisos

DESLIGUE o seu telemóvel em quaisquer instalações onde existe um aviso afixado que assim o exija.

Avião

Os regulamentos da FCC proíbem a utilização do telemóvel durante o voo. Por favor, **DESLIGUE** o telemóvel antes de embarcar no avião.

Áreas com explosivos

Para evitar qualquer interferência com trabalhos envolvendo explosivos, **DESLIGUE** o seu telemóvel quando se encontrar numa "área explosiva" ou numa área onde esteja afixado o aviso "DESLIGAR COMUNICAÇÕES RÁDIO BILATERAIS". Cumpra todos os sinais e instruções.

Atmosferas potencialmente explosivas

DESLIGUE o seu telemóvel e não retire a bateria quando se encontrar num local com uma atmosfera potencialmente explosiva e cumpra todos os sinais e instruções. Quaisquer faíscas, provenientes da bateria, nestes locais poderiam provocar uma explosão ou incêndio, resultando em lesões corporais ou até mesmo em morte.

Os locais com uma atmosfera potencialmente explosiva estão na sua maioria, embora nem sempre, devidamente assinalados. Estes locais incluem áreas com combustíveis como, por exemplo, postos de abastecimento, convés inferior nos barcos; instalações de transferência ou armazenamento de químicos; veículos que utilizem gás de petróleo liquefeito (como, por exemplo, propano ou butano); áreas onde o ar contenha químicos ou partículas como, por exemplo, grão, poeira ou pós metálicos e qualquer outra área onde seria normalmente aconselhado a desligar o motor do seu veículo.

Para os veículos equipados com air-bag

Um air-bag enche-se com uma força intensa. **NÃO** coloque objectos, incluindo equipamento sem fios fixo ou portátil, no local sobre o air-bag ou na área de utilização do air-bag. Se o equipamento sem fios dentro no veículo estiver incorrectamente instalado e o air-bag for accionado, poderão ocorrer lesões graves.

Este equipamento está em conformidade com a Parte 15 dos regulamentos FCC. O funcionamento é sujeito às seguintes duas condições:

1. este equipamento não pode causar interferências nocivas e
2. este equipamento deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferência que possa causar um funcionamento indesejado.

Alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para operar este equipamento.

Este telemóvel foi testado quanto à utilização do mesmo junto ao corpo e cumpre as normas de exposição a radiofrequências da FCC quando utilizado com um acessório que não contenha metal e desde que se mantenha o telemóvel a uma distância de, pelo menos, 1,5 cm do corpo. A utilização de outros equipamentos pode não garantir a conformidade com as linhas de orientação da exposição RF FCC. Se não utilizar um acessório junto ao corpo e não segurar o telemóvel junto à orelha, coloque o telemóvel a uma distância de, pelo menos, 1,5 cm afastado do corpo quando ligar o mesmo.

Declaração de Conformidade das Directivas da União Europeia

BenQ Mobile declara que este CF61 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. A respectiva declaração de conformidade (DoC) foi assinada. Se necessário, pode pedir uma cópia do original através da hotline da empresa ou no endereço:
www.BenQMobile.com/conformity

CE0168



A utilização de auriculares ou auscultadores num volume alto pode resultar em surdez permanente. Com o passar do tempo, pode adaptar-se a um volume mais alto, que embora lhe possa parecer normal, pode ser prejudicial para a sua audição. Defina o volume para um nível seguro. Se sentir um zumbido nos ouvidos, diminua o volume ou pare de utilizar o sistema.



Elimine as baterias e os telemóveis inutilizáveis segundo as disposições legais vigentes.

Índice

Informações de segurança	i
1. Preparar o telemóvel para utilização.....	1
Inserir um cartão SIM	1
Colocar a bateria.....	2
Colocar a tampa traseira.....	2
Carregar o telemóvel.....	3
Substituir as tampas.....	4
Ligar o telemóvel.....	4
O cartão microSD.....	6
2. Saiba mais sobre o seu telemóvel.....	7
Breve descrição do seu telemóvel.....	7
Display externo	8
Display em modo de standby	9
Utilizar as teclas em modo de standby	11
Navegação nos menus	14
3. Utilizar o telemóvel	15
Funções de chamadas	15
Efectuar uma chamada.....	15
Terminar uma chamada.....	15
Atender uma chamada	15
Rejeitar uma chamada.....	15
Regular o volume.....	16
Efectuar uma chamada internacional.....	16
Efectuar uma chamada de emergência	16

Marcar um número de extensão	16
Marcação rápida	17
Ouvir mensagens de voz.....	17
Operações durante uma chamada	17
Lista telefónica	21
Adicionar registos à lista telefónica	21
Localizar registos na lista telefónica.....	25
Últimas chamadas perdidas, efectuadas e recebidas	26
Utilizar o perfil silêncio	26
Câmara	27
Tirar fotografias	27
Ajustar as definições do modo câmara.....	29
Ícones no modo câmara	31
Anexar um clipe de voz a uma fotografia.....	32
Gerir as fotografias	33
Leitor MP3	35
Reproduzir música	35
Atalhos.....	39
Definir atalhos	39
Utilizar atalhos.....	40
Mensagens.....	40
SMS.....	40
MMS.....	43
Mensagem de voz	47
Difusão celular	48
Estado da memória.....	48

Métodos de escrita	49
Alterar o método de escrita	49
Alterar entre maiúsculas e minúsculas	49
Escrita de texto Multitap	49
Escrita de texto T9	50
Escrita numérica	52
Inserir símbolos	52
Bluetooth e ligação USB	52
Bluetooth.....	52
Ligação USB.....	54
4. Menus	56
Lista telef.	56
Procurar	56
Adicionar.....	56
Editar	56
Copiar.....	57
Apagar	57
Grupo	57
Gestor de privacidade.....	57
Cartão de visita	57
Meu número	58
Estado da memória.....	58
Mensagens	58
Chamadas.....	58
Perdidas.....	58
Recebidas.....	59
Efectuadas	59

Apagar tudo	59
Duração	59
Custo	60
Jogos	60
Todos os jogos	61
Definições.....	61
Estado da memória	61
Entretenimento	61
Câmara	61
Leitor MP3	61
Rádio FM.....	62
Gravador	62
Centro multimédia	63
Imagens	63
Música	64
Outras.....	65
Formatar microSD.....	65
Estado da memória.....	65
Ferramentas.....	66
Alarme	66
Relógio mundial	67
Bluetooth.....	67
Calendário.....	67
Lista de tarefas.....	68
Nota	68
Atalhos.....	68
Calculadora	68

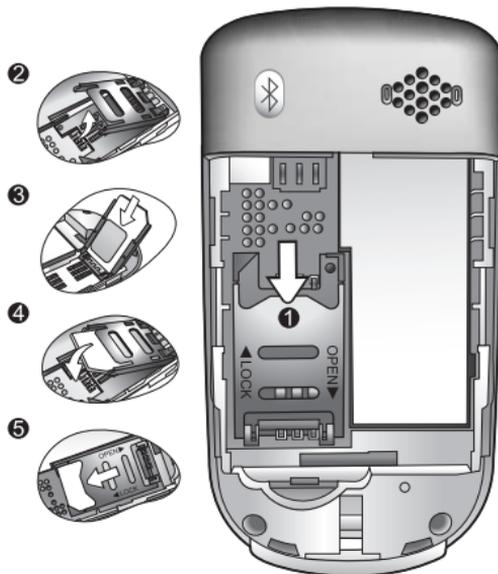
Conversor de moeda	69
Cronómetro	69
Temporizador	70
Ligação USB	70
Serviços.....	70
ClubBenQ Online	71
Serviço WAP	71
Definições NAP.....	73
Número de serviço	73
Menu STK	73
Definições.....	73
Data e hora	73
Ligar/desligar automático	74
Perfis.....	74
Display.....	76
Áudio.....	76
Toque da chamada	76
Toque de mensagem.....	77
Toque do calendário.....	77
Toque do teclado	77
Volume de toque	77
Volume de voz	77
Atribuição de tecla.....	77
Definições de chamada.....	78
Modo atendimento.....	78
Aviso de ligação	78
Lembrete minuto	78
Mostrar número	79
Desvio de chamada	79

Restrição de chamada.....	79
Chamada em espera.....	81
Remarcação automática	81
Número marcação fixa	81
Linha activa	82
Grupo de utilizadores	82
Rede	82
Modo de rede	83
Lista disponível	83
Definição de banda	83
Ligação.....	83
Segurança	84
Código PIN	84
Bloqueio telemóvel	84
Bloqueio SIM	85
Modo poupança de energia.....	85
Idioma	85
Modo de escrita	85
Modo avião	85
Repor	85
5. Cuidados e manutenção	86
6. Resolução de problemas.....	87
7. Serviço ao cliente	92
8. Acordo de Licença.....	96

1 Preparar o telemóvel para utilização

Inserir um cartão SIM

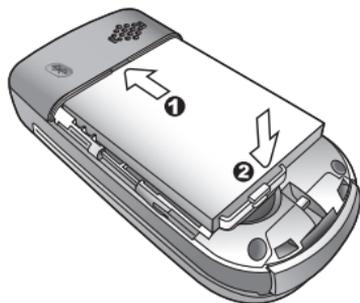
1. Para soltar o suporte do cartão SIM, faça deslizar o suporte do cartão para trás (1) e levante-o (2).
2. Insira o cartão SIM no suporte para o cartão (3). Certifique-se que o canto cortado fica do lado superior e que os contactos dourados voltados para baixo (4).
3. Faça deslizar o suporte do cartão para a frente para o fechar (5).



Um cartão SIM pode ficar facilmente danificado se os respectivos contactos metálicos ficarem riscados. Portanto, tome especial cuidado quando segurar ou inserir o cartão.

Colocar a bateria

1. Coloque cuidadosamente a bateria na parte de trás do telemóvel, com os contactos da bateria voltados para baixo e alinhados com a patilha existente no compartimento da bateria.
2. Empurre a bateria contra a parte superior do compartimento e pressione-a para baixo até encaixar no referido compartimento.



Não retire a bateria com o telemóvel ligado. Se o fizer, poderá perder as definições pessoais ou os dados guardados no cartão SIM ou na memória do telemóvel.

Colocar a tampa traseira

Coloque a tampa traseira na parte de trás do telemóvel e deslize para a frente até a patilha de fecho prender a tampa.



Carregar o telemóvel

1. Insira a ficha do carregador completamente dentro da respectiva ficha situada na base do telemóvel. Certifique-se que a ficha é ligada na posição correcta e de forma apropriada.
2. Ligue o carregador a uma tomada de alimentação eléctrica.



Não retire a bateria enquanto o telemóvel estiver a carregar.

3. Depois do telemóvel estar totalmente carregado, retire o carregador da tomada de parede e também do telemóvel.

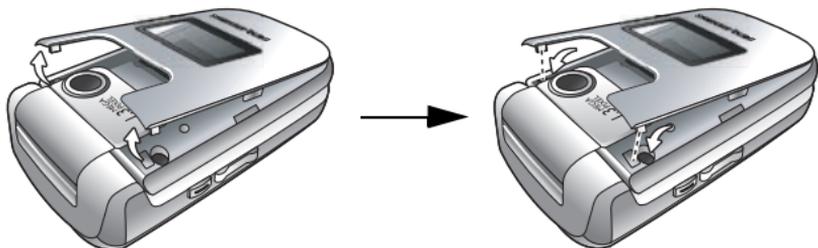


Nota:

- Demora aproximadamente 4 horas a carregar totalmente a bateria.
- Quando a bateria está fraca, o telemóvel irá emitir um som de aviso.
- Quando a bateria estiver totalmente descarregada, o carregamento poderá não se iniciar imediatamente quando ligar o carregador. Aguarde 10 a 15 minutos para que o telemóvel comece a carregar.

Substituir as tampas

1. Remova a tampa do telemóvel.
2. Alinhe os pinos existentes na parte inferior da tampa com o orifício existente na parte inferior do telemóvel. Coloque de seguida a tampa no telemóvel até a patilha de fecho prender a tampa.



Ligar o telemóvel

1. Prima longamente  para ligar o telemóvel. O telemóvel irá apresentar a animação inicial.

 Para definir uma mensagem de boas-vindas, seleccione: **Definições > Display > Mensagem de boas-vindas**. Para mais informações, consulte a pág. 76.

 Neste manual do utilizador, "premir longamente" significa premir e manter premida uma tecla durante cerca de dois segundos. "Premir" significa premir uma tecla e soltá-la imediatamente.

2. Insira o seu código PIN e prima  para confirmar.

 O PIN (Personal Identification Number – número de identificação pessoal) é o código fornecido pelo seu operador de rede. Necessita deste código para utilizar o cartão SIM.



Se inserir três vezes seguidas o PIN errado, o cartão SIM ficará bloqueado. Terá nesse caso que inserir o PUK (Personal Unblocking Key – Código de desbloqueio pessoal) correspondente a este cartão SIM para o desbloquear. Contacte o seu operador de rede para obter um PUK.

 Para activar/desactivar a autenticação com o código PIN, seleccione **Definições > Segurança > Código PIN > Código PIN1 > Def. estado**. Consulte a pág. 84.

3. Quando o código PIN inserido for aceite, o telemóvel irá procurar automaticamente a rede designada. Este processo de procura poderá demorar alguns segundos.

4. Será apresentado o display em modo de standby, bem como o indicador de intensidade do sinal de rede e o nome do operador. Poderá agora utilizar o telemóvel.

 Se o telemóvel não conseguir detectar a rede designada, ou se ligar a uma rede que não esteja autorizado a utilizar, o símbolo de intensidade do sinal não apresentará qualquer barra. Apenas poderá efectuar chamadas de emergência.

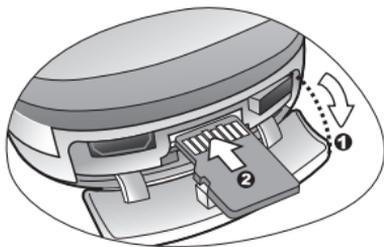
O cartão microSD

O seu telemóvel inclui uma slot microSD concebida especificamente para utilização com o cartão microSD, um cartão de memória “flash” amovível destinado a adicionar uma maior capacidade de armazenamento de dados ao telemóvel.

O cartão microSD permite-lhe guardar dados multimédia, tais como, imagens, fotografias, ficheiros áudio MP3 e toques.

Inserir o cartão microSD

1. Levante a tampa.
2. Insira o cartão microSD na slot. Certifique-se que os contactos metálicos do cartão estão voltados para cima.
3. Feche a tampa.



 Nota:

-  irá aparecer na barra de estado quando o cartão microSD for inserido.
- O seu telemóvel não suporta um cartão microSD que esteja em formato **FAT32** ou **NTFS**.

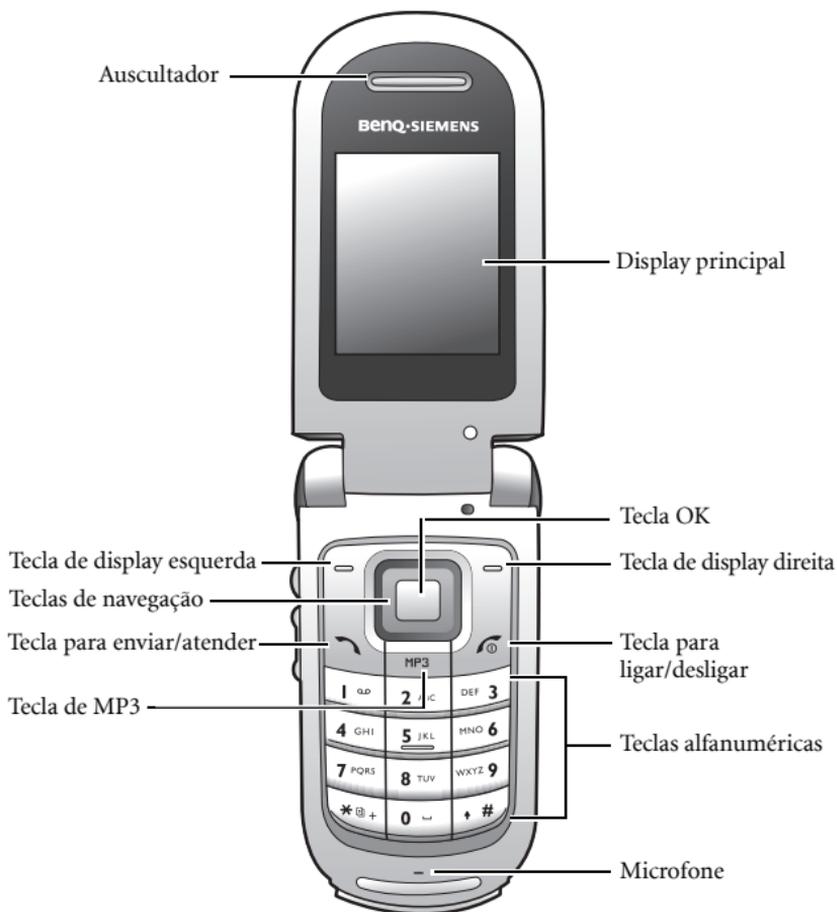
Retirar o cartão microSD

1. Levante a tampa.
2. Prima o cartão microSD para o soltar.

2 Saiba mais sobre o seu telemóvel

Breve descrição do seu telemóvel

Vista frontal do telemóvel aberto



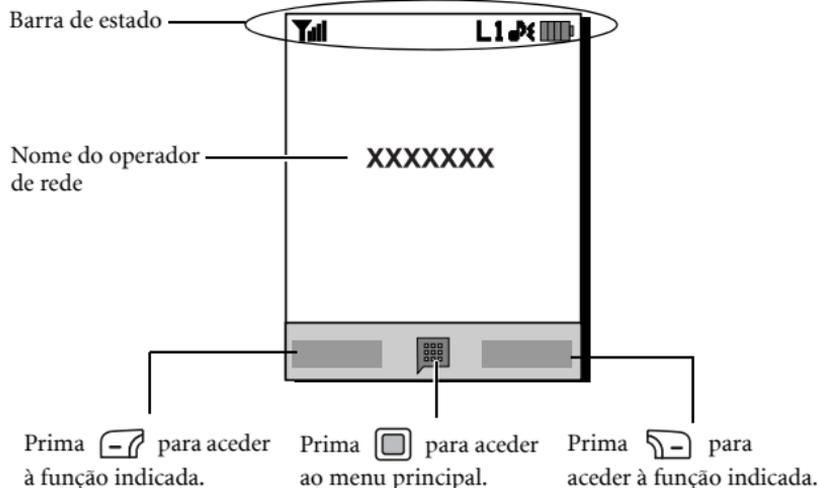
Vista lateral



Display externo

Quando a tampa está fechada, a barra de estado do display externo mostrará os ícones da intensidade do sinal de rede, da carga da bateria, a hora actual e o perfil actualmente em utilização. O display externo irá igualmente alertá-lo para as chamadas recebidas, mensagens novas e chamadas perdidas.

Display em modo de standby



- Para definir o fundo do display, seleccione **Definições > Display > Fundo**. Em alternativa pode seleccionar **Centro multimédia > Imagens**. Consulte a pág. 63 e pág. 76.
- Para definir o tema do display, seleccione **Definições > Display > Tema**. Consulte a pág. 76.
- Para definir a hora e data actuais, bem como o formato de apresentação, seleccione **Definições > Data e Hora**. Consulte a pág. 73.
- Para inserir o texto (como, por exemplo, o nome do utilizador) que pretende que seja apresentado no modo de standby, seleccione **Definições > Display > Banner pessoal**.

Ícones na barra de estado

Ícone	Função	Descrição
	Intensidade do sinal de recepção	Intensidade do sinal da rede. Quantas mais barras forem indicadas, maior é a intensidade do sinal.
	Estado da bateria	O nível de carga actual da bateria. Quantas mais barras forem indicadas, maior é a carga restante.
	GPRS em utilização	O GPRS foi activado.
	Bluetooth	O Bluetooth está activado.
	Mensagem	Tem novas mensagens SMS ou que ainda não foram lidas.
	Mensagem MMS	Tem novas mensagens MMS ou que ainda não foram lidas.
	Mensagem WAP	Tem novas mensagens WAP ou que ainda não foram lidas.
	Mensagem de voz	Tem novas mensagens de voz (este ícone só será apresentado se a função for suportada pelo seu operador de rede).
	Alarme	O alarme está ligado.
	Linha1 ou Linha2 em utilização	Mostra a linha que está a ser actualmente utilizada.
	Normal	O perfil está definido para Normal .
	Reunião	O perfil está definido para Reunião .

Ícone	Função	Descrição
	Silêncio	O perfil está definido para Silêncio .
	Exterior	O perfil está definido para Exterior .
	Pessoal	O perfil está definido para Pessoal .
	Modo avião	O perfil está definido para Modo avião .
	Auricular	Um auricular está ligado ao telemóvel.
	Desvio	O desvio de chamadas está activado
	Roaming	O roaming está activado (e não a sua rede habitual).
	Cartão microSD	O cartão microSD está inserido.

Utilizar as teclas em modo de standby

Tecla	Comandos e funções
	<p>Tecla para ligar/desligar</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prima longamente para ligar ou desligar o telemóvel. • Prima para terminar uma chamada, rejeitar uma chamada recebida ou para cancelar uma marcação.
	<p>Tecla para enviar/atender</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prima para enviar ou atender uma chamada. • Premir para aceder à lista de registo de chamadas.

Tecla	Comandos e funções
	<p>Tecla de display esquerda</p> <p>Prima para efectuar a função indicada na parte inferior esquerda do display. Para designar a função a ser acedida pela tecla de display esquerda, seleccione Definições > Atribuição de tecla. Consulte a pág. 77.</p>
	<p>Tecla de display direita</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prima para efectuar a função indicada na parte inferior direita do display. Para designar a função a ser acedida pela tecla de display direita, seleccione Definições > Atribuição de tecla. Consulte a pág. 77. • Prima longamente para activar ou desactivar o perfil silêncio.
	<p>Tecla OK e teclas de navegação</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prima a tecla OK para abrir o menu principal. • Prima as teclas de navegação para efectuar as funções indicadas. Para atribuir uma função a uma tecla, seleccione Definições > Atribuição de tecla. Consulte a pág. 77.
	<p>Tecla de MP3</p> <p>Prima para aceder ao leitor de MP3.</p>
	<p>Tecla de asterisco</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prima para inserir um asterisco " * ". • Para efectuar uma chamada internacional, prima longamente esta tecla até aparecer "+", de seguida, insira o indicativo de país, o indicativo regional e o número de telefone.

Tecla	Comandos e funções
	<p>Tecla de correio de voz</p> <p>Prima longamente para marcar o número de correio de voz.</p>
	<p>Tecla #</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prima para inserir "#". • Para extensões: Depois de inserir um número de telefone, prima longamente para inserir um "P" e, em seguida, insira o número da extensão.
	<p>Teclas alfanuméricas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prima para inserir dígitos. • Tecla de atalho: Prima longamente uma tecla para aceder imediatamente à função ou marcar o número que esta representa. Consulte a pág. 39, "Atalhos".
	<ul style="list-style-type: none"> • Prima longamente para iniciar a câmara. • Quando a tampa está fechada, prima para verificar a hora.
	<p>Tecla de volume</p> <ul style="list-style-type: none"> • Prima a parte superior ou inferior da tecla para regular o volume. • Prima longamente a parte superior da tecla para rejeitar uma chamada recebida. • Prima longamente a parte inferior da tecla para silenciar uma chamada recebida. • Quando a tampa está fechada, prima para abrir o calendário.

Navegação nos menus

1. No modo de standby, prima  para aceder ao menu principal.
 2. Utilize as teclas de navegação para deslocar para cima, para baixo, para a direita ou para a esquerda dentro de um menu, por exemplo, percorra até **Definições** e prima  para aceder a este menu.
 3. Utilize as teclas de navegação para percorrer até um submenu, por exemplo, **Perfis** e prima  para entrar no item do submenu.
-  Pode também aceder a um item de um menu premindo o número de menu correspondente. No exemplo anterior, prima  para aceder a **Perfis**.

Utilizar o telemóvel

Funções de chamadas

Efectuar uma chamada

No modo de standby, insira o número de telefone. Prima  para fazer a chamada.

Terminar uma chamada

Para terminar uma chamada, prima  ou feche a tampa. O display irá indicar a duração total da chamada e, em seguida, regressa ao modo de standby.

Atender uma chamada

Para atender uma chamada, efectue uma das seguintes operações:

- Com a tampa fechada, abra a tampa.
- Com a tampa aberta, prima .

 Se pretender premir qualquer tecla para atender uma chamada, seleccione **Definições > Definições de chamada > Modo atendimento > Qualquer tecla.**

Rejeitar uma chamada

Para rejeitar uma chamada, efectue uma das seguintes operações:

- Prima longamente a parte superior da tecla do volume na parte lateral do telemóvel.
- Com a tampa aberta, prima  ou feche a tampa.

Regular o volume

Se pretender regular o volume de voz, durante uma chamada, pode premir a tecla de volume na parte lateral do telemóvel.

 Quando receber uma chamada, pode silenciar o toque premindo longamente a parte inferior da tecla de volume na parte lateral do telemóvel.

Efectuar uma chamada internacional

1. Insira o indicativo de chamada internacional ou prima longamente  até que "+" seja apresentado no display.
2. Insira o indicativo de país, o indicativo regional e o número de telefone do destinatário. Para marcar prima .

Efectuar uma chamada de emergência

Para ligar para os serviços de emergência, insira 112 (o número de emergência internacional) e, em seguida, prima  para marcar. Pode efectuar uma chamada de emergência mesmo se o telemóvel estiver bloqueado, sem rede ou sem um cartão SIM inserido, desde que se encontre dentro do alcance de uma rede do tipo suportado pelo seu telemóvel.

Marcar um número de extensão

1. Depois de inserir um número de telefone, prima longamente  até que "P" seja apresentado.
2. Insira o número de extensão pretendido e, em seguida, prima  para marcar.

Marcação rápida

 Para utilizar a marcação rápida para um determinado número tem que atribuir uma tecla numérica como atalho para esse mesmo número. Para mais informações sobre como definir um atalho, consulte pág. 68, "Atalhos".

Depois de ter atribuído uma tecla numérica como atalho para um número de telefone particular, prima longamente essa tecla quando o telemóvel se encontrar no modo de standby para marcar o número de telefone correspondente.

Ouvir mensagens de voz

Prima longamente  para marcar o número de telefone do correio de voz e ouvir as mensagens de voz.

 Nota:

- Se o operador de rede suportar este serviço, o ícone de mensagem de voz  será apresentado no display quando tiver novas mensagens de voz.
- Se o número do correio de voz não estiver guardado na memória, não irá conseguir aceder às suas mensagens de voz ao premir longamente . Neste caso, terá que definir o número manualmente seleccionando **Mensagens > Mensagem de voz > Definir número**.

Operações durante uma chamada

 As opções apresentadas em seguida, identificadas com um asterisco (*), dependem do tipo de rede e poderão implicar uma subscrição.

Altifalante

Prima  (**AltVoz**) para ligar o altifalante. Para desligar o altifalante, prima  (**Tlmv.**).

Reter uma chamada*

- Quando se trata de apenas uma única chamada activa:
 - a. Prima  (**Reter**) para reter esta chamada.
 - b. Prima  para terminar esta chamada.
- Quando se trata da única chamada retida:
 - a. Prima  (**Recuperar**) para retomar a chamada.
 - b. Prima  para terminar esta chamada.
- Quando existe uma chamada activa e uma retida.
 - a. Prima  (**Alternar**) para retomar a chamada que se encontra retida e colocar a chamada activa em espera.
 - b. Prima  para visualizar uma lista das chamadas que pode terminar.

Efectuar uma segunda chamada*

Insira um número de telefone ou seleccione um do registo de chamadas ou de números de telefone e, em seguida, prima  para marcar o número. A chamada actualmente activa será automaticamente retida.

Chamada em espera*

Se receber uma chamada enquanto está a falar ao telemóvel, será notificado com um som de aviso de chamada em espera. Se pretender

- Atender a chamada em espera: Prima . A chamada actualmente activa será automaticamente retida. Contudo, se já existir outra chamada retida, será apresentada uma lista onde poderá seleccionar a chamada que pretende terminar e, em seguida, atender a chamada em espera.
- Rejeitar a chamada em espera: Prima  ou  (**Term.**). Se premir  (**Term.**) irá rejeitar imediatamente a chamada em espera; se premir  irá exibir uma lista onde poderá seleccionar a chamada que pretende terminar.

Menu de chamada

Se premir  durante uma chamada, esta acção irá exibir um menu de chamada que oferece diversas funções que podem ser realizadas durante uma chamada.



Os itens identificados com um asterisco (*) dependem do tipo de rede e poderão implicar uma subscrição.

Usar auricular

Permite-lhe utilizar um auricular Bluetooth. Para mais informações, consulte a pág. 53, "Estabelecer a ligação com o seu auricular Bluetooth".

Usar altifalante/telemóvel

Alterna entre o altifalante e as funções do telemóvel.

Lista telefónica

Permite-lhe procurar um número na lista telefónica.

Chamadas

Permite-lhe consultar as chamadas perdidas, recebidas e efectuadas.

Conferência*

As chamadas em conferência permitem-lhe falar com mais do que um interlocutor de cada vez.

Reter/Recuperar/Alternar*

Altera o estado da chamada.

Juntar/Privado

Adiciona um interlocutor retido à chamada em conferência actual, ou isola um único interlocutor numa chamada em conferência e retém todos os restantes interlocutores.

Transferir

Permite a ligação entre dois interlocutores, terminando a chamada (um dos dois interlocutores pode estar envolvido numa chamada activa enquanto o outro está retido ou em marcação), de forma a permitir que os dois interlocutores efectuem a sua própria chamada.

Enviar DTMF

Quando o telemóvel está ligado a outros equipamentos ou serviços, pode enviar sequências de tons DTMF (Dual Tone Multi-Frequency). As sequências DTMF consistem em tons do teclado que podem ser enviados através do microfone à medida que se marca outro número. O telemóvel irá emitir os tons para comunicar com atendedores de chamadas, pagers, serviços telefónicos computadorizados, etc.

Insira o número de telefone e, em seguida, prima para enviar a sequência DTMF.

Terminar chamada

Terminar todas

Termina todas as chamadas, quer activas quer retidas.

Terminar chamada activa

Termina apenas a chamada activa

Terminar chamada retida

Termina apenas uma chamada ou chamadas retida(s)

Terminar uma

Termina apenas uma única chamada de acordo com o número ou contacto.

Anónimo

Termina uma chamada anónima.

Reter/Recuperar/Alternar

Altera o estado da chamada.

Silenciar/Anular silenciar

Activa/desactiva o modo silenciar.

SMS

Permite-lhe ler ou escrever uma mensagem SMS durante uma chamada. Para mais informações, consulte a pág. 40, "SMS".

Calculadora

Permite-lhe utilizar a calculadora. Para mais informações, consulte a pág. 68, "Calculadora".

Memo de chamada

Permite-lhe gravar durante uma chamada. Os ficheiros gravados encontram-se acessíveis em **Centro multimédia > Música > Gravações**.

Lista telefónica

Adicionar registos à lista telefónica

 A capacidade da lista telefónica no seu cartão SIM depende do tipo de cartão SIM fornecido pelo operador de rede.

1. No modo de standby, insira o número de telefone que pretende guardar e, em seguida, prima  (**Guardar**).
2. Selecciona a memória onde pretende guardar o contacto. Selecciona **Adicionar ao SIM** ou **Adicionar ao telemóvel**.
3. Percorra até ao campo de dados que pretende editar e, em seguida, prima  para inserir os dados.

4. Prima  para regressar ao campo de dados da lista telefónica depois de preencher o registo.
5. Prima  (**Opção**) para
- **Guardar:** Guarda os registos que inseriu.
 - **Alterar tipo:** Altera a categoria do número de telefone (por exemplo, de **Número telemóvel** para **Telefone de casa**). Esta opção só pode ser utilizada no campo de dados do número de telefone.
 - **Adicion. campo:** Adiciona campos de dados adicionais para um contacto.
 - **Apagar campo:** Remove o campo de dados seleccionado.
6. Assim que concluir a edição, prima  (**Opção**) e seleccione **Guardar** para guardar os detalhes do contacto.

Registos da lista telefónica na memória do cartão SIM

Nome	O nome do contacto.
Número	O número de telefone do contacto.
Grupo	Esta opção é utilizada para seleccionar um grupo de utilizadores para o contacto. Para definir cada grupo de utilizadores, seleccione Lista telef. > Grupo . Consulte a pág. 57.

Registos da lista telefónica na memória do telemóvel

Nome	O nome do contacto.
Número telemóvel	O número do telemóvel do contacto.
Telefone de casa	O número de telefone de casa do contacto.
Email	O endereço de correio electrónico do contacto.
Grupo	Esta opção é utilizada para seleccionar um grupo de utilizadores para o contacto. Para definir cada grupo de utilizadores, seleccione Lista telef. > Grupo . Consulte a pág. 57.

Registos adicionais da lista telefónica na memória do telemóvel

Número telemóvel	O número do telemóvel do contacto.
Telefone de casa	O número de telefone de casa do contacto.
Número do escritório	O número de telefone do escritório do contacto.
Outro número	Outro número de telefone para o contacto.
Endereço de casa	O endereço de casa do contacto.
Endereço do escritório	O endereço do escritório do contacto.
Empresa	O nome da empresa do contacto.

Departamento	O nome do departamento do contacto.
Posição	A posição do contacto.
Nota	Utilizado para editar notas para o contacto.
Dia especial	Utilizado para inserir um dia especial do contacto.
Toque ident.	<p>Esta opção é utilizada para definir um toque para o contacto. Quando receber uma chamada do contacto, o telemóvel irá reproduzir este toque.</p> <p> O toque definido neste campo irá substituir o toque associado ao grupo de utilizadores do contacto, caso exista.</p>
Imagem ident.	<p>Esta opção é utilizada para definir a imagem que irá aparecer no display quando receber uma chamada do contacto.</p> <p> A imagem definida neste campo irá substituir a imagem associada ao grupo de utilizadores do contacto, caso exista.</p>

Localizar registos na lista telefónica

1. No modo de standby, prima a tecla correspondente a **Nomes** para visualizar os contactos guardados na lista de contactos.
2. Prima a tecla alfanumérica que corresponde à primeira letra do nome que pretende localizar, o número de vezes necessário.
3. Caso seja necessário, pode percorrer até ao registo que pretende.

 As opções predefinidas designadas para as teclas de display esquerda e direita poderão variar por região e poderão não corresponder a **Nomes**. Para designar a função a ser acedida pelas teclas de display, seleccione **Definições > Atribuição de tecla**. Consulte a pág. 77.

 Também pode ir a **Lista telef. > Procurar** e inserir o nome completo ou a primeira letra do nome para localizar um contacto.

  aparecerá na parte superior do display se o contacto estiver guardado no seu cartão SIM;  aparecerá se o contacto estiver guardado na memória do telemóvel.

Depois de localizar o registo que pretende, pode

- Premir  para visualizar os detalhes do contacto.
- Premir  para marcar o número. Se o registo incluir mais do que um número de telefone, nesse caso ser-lhe-á solicitado que seleccione um número.
- Prima  (**Opção**) para **Adicionar, Editar, Copiar p/ SIM/Copiar p/ tlmv., Enviar vCard** ou **Apagar** um contacto. Para enviar os dados do contacto por SMS ou por Bluetooth, seleccione **Enviar vCard**.

 Para mais informações acerca da utilização do Bluetooth, consulte a pág. 52, "Bluetooth".

Últimas chamadas perdidas, efectuadas e recebidas

Existem três formas para visualizar as últimas chamadas perdidas, efectuadas e recebidas no seu telemóvel.

- Se existir alguma chamada perdida, o display irá apresentar uma mensagem de chamada perdida em conjunto com o número de chamadas perdidas. Prima  para visualizar o número da chamada perdida.
- No modo de standby, prima  para visualizar a lista das chamadas perdidas, efectuadas e recebidas mais recentes.
- Seleccione **Chamadas** e percorra até **Perdidas, Recebidas ou Efectuadas**.

 O ícone  aparecerá ao lado das chamadas perdidas;  aparecerá ao lado das chamadas efectuadas;  aparecerá ao lado das chamadas recebidas.

Percorra até ao número que pretende e, em seguida

- Prima  para ligar para esse número.
- Prima  (**Opção**) e seleccione a função pretendida.

Utilizar o perfil silêncio

No modo de standby, pode premir longamente  para activar o perfil silêncio. Uma vez activado, o telemóvel irá alertá-lo quando receber uma chamada através da vibração e sem tocar.

1. Quando premir longamente  para activar o perfil silenciar, o telemóvel irá vibrar durante um segundo. Será apresentado o ícone  na barra de estado.

2. Para desactivar o perfil silenciar, prima longamente  .

 Para seleccionar ou definir um perfil, seleccione **Definições > Perfis**.
Consulte a pág. 74, "Perfis".

Câmara

O seu telemóvel tem incorporada uma câmara digital que lhe permite tirar uma fotografia e defini-la como imagem de identificação ou como fundo. Pode igualmente enviar uma fotografia por MMS ou por Bluetooth.

Tirar fotografias

1. Seleccione **Entretenimento > Câmara** para activar o modo de câmara ou prima longamente  na parte lateral do telemóvel. É apresentado o visor.



2. Prima  (**Opção**) para exibir o menu de definições. Para mais informações sobre as várias definições, consulte a pág. 29, "Ajustar as definições do modo câmara".

 O ícone no display é alterado de acordo com as definições que efectuar. Para obter uma descrição de cada ícone, consulte a pág. 31, "Ícones no modo câmara".

3. Quando o visor aparece, prima a tecla de navegação esquerda ou direita para ajustar o valor de exposição; prima a tecla de navegação para cima ou para baixo para obter mais zoom ou menos zoom.

 A função do zoom será desactivada sempre que o tamanho da imagem estiver definido para 1280 x 960 e 768 x 960.

4. Para tirar uma fotografia, prima  ou  na parte lateral do telemóvel. A fotografia será guardada na memória do telemóvel ou no microSD automaticamente de acordo com a definição que efectuou. Para as opções das definições de ajuste, consulte a pág. 29, "Ajustar as definições do modo câmara". Para as opções de pré-visualização de fotografias, consulte a pág. 33, "Gerir as fotografias".

 Para apagar um fotografia recém-guardada, prima  (**Apagar**). Para regressar ao visor sem apagar a fotografia que acabou de tirar e guardar, prima .

Ajustar as definições do modo câmara

1. Prima  (**Opção**) para exibir o menu de definições.
2. Prima a tecla de navegação para cima ou para baixo para percorrer até à opção desejada e, de seguida, prima  para guardar as definições. Se não pretender ajustar as definições, prima  (**Voltar**) para regressar ao visor.

Nome	Funções
Ver fotos	Acede ao álbum de fotografias
Def. temporiz.	A fotografia é captada alguns segundos mais tarde. Escolha entre 5 ou 10 segundos, ou desactive a opção.
Ocultar/Mostrar ícones	Permite-lhe ocultar ou mostrar os ícones exibidos no visor.
Definições	Permite-lhe alterar as definições do modo câmara.

3. Para visualizar as definições do modo câmara, seleccione **Definições**. Após proceder à configuração, prima  (**Guardar**) para guardar as definições.

As opções das definições do modo câmara são

Ícone	Nome	Funções
	Tamanho da imagem	Permite-lhe definir o tamanho da imagem.
	Ambiente	Permite-lhe carregar definições predefinidas que melhor se adequam ao ambiente em que se encontra.
	Modo de disparo	Permite-lhe seleccionar entre disparo único e disparos múltiplos. As opções aparecem de forma diferente conforme os diferentes tamanhos de imagem que escolher.
	Equilíbrio de brancos	Permite-lhe carregar definições predefinidas para condições de iluminação específicas.
	Efeito	Permite-lhe aplicar uma tonalidade ou cor à fotografia para criar um efeito artístico.
	Qualidade	Ajusta a qualidade da imagem (grau de compressão).
	Marca de hora	Adiciona uma marca de hora à fotografia.
	Som	Permite-lhe ligar ou desligar o som de disparo.
	Guardar em	Permite-lhe alterar a memória predefinida para a memória do telemóvel ou microSD.

 Algumas opções poderão não estar disponíveis dependendo do tamanho de imagem que definir.

Ícones no modo câmara

O ícone no display é alterado de acordo com as definições que efectuar. Para ocultar ou mostrar os ícones, prima  (Opção) e seleccione Ocultar ícones/Mostrar ícones.

Tamanho da imagem

Ícone	Modo	Ícone	Modo
	1280 x 960		320 x 240
	768 x 960		128 x 160
	640 x 480		96 x 64
	384 x 480		

Ambiente

Ícone	Modo
	Automático
	Pessoas
	Paisagem
	Dia de sol
	Pôr-do-sol
	Noite
	Neve

Ícone	Modo
	Texto

Temporizador

Ícone	Função
	5 segundos
	10 segundos

Modo de disparo

Ícone	Função
	Único
	9 MultiShot

Guardar em

Ícone	Função
	microSD
	Memória do telemóvel

Anexar um clipe de voz a uma fotografia

1. Depois de tirar a fotografia, prima (**Opção**) e seleccione **Gravar**.
2. Prima para iniciar a gravação; o tamanho máximo é 60 segundos.

3. Prima  novamente para parar de gravar. A fotografia e o clipe de voz anexado serão reproduzidos depois de parar a gravação.

 Será atribuído um nome ao clipe de voz gravado idêntico ao nome da fotografia à qual o clipe será anexado, embora com extensões diferentes. Se alterar posteriormente o nome da fotografia, o nome do clipe de voz terá que ser alterado em conformidade, para que o clipe possa ser reproduzido em simultâneo com a fotografia correspondente. Para alterar o nome de uma fotografia, seleccione a fotografia em **Entretenimento > Câmara > Ver fotos** ou em **Centro Multimédia > Imagens > Fotos da câmara**, e prima  (**Opção**) para seleccionar **Renomear**. Para alterar o nome de um clipe de voz, seleccione **Centro Multimédia > Música > Gravações**, em seguida seleccione o clipe e prima  (**Opção**) para seleccionar **Renomear**.

Gerir as fotografias

1. Prima  (**Opção**) para exibir o menu de definições.
2. Seleccione **Ver fotos**. Dependendo das definições que efectuou, as fotos serão apresentadas numa lista ou em miniaturas.
3. Seleccione  (**Opção**) para visualizar o menu de definições. Percorra para cima ou para baixo até às seguintes opções.

Nome	Opções
Enviar	Permite-lhe enviar a fotografia por MMS ou por Bluetooth.
Apagar	Apaga a fotografia.
Definir	Permite-lhe definir a fotografia como fundo, imagem de identificação para um contacto novo/existente ou como imagem de identificação de grupo para um grupo de utilizadores.
Mover	Permite-lhe mover a fotografia para uma pasta, ou de ou para o cartão microSD.

Nome	Opções
Copiar	Permite-lhe copiar a fotografia para uma pasta, ou de ou para o cartão microSD.
Slideshow	Permite-lhe visualizar as fotografias que gravou como uma apresentação.
Modo de navegação	Permite-lhe visualizar as fotografias que tirou numa lista ou em miniaturas.
Nova pasta	Permite-lhe criar novas pastas para guardar fotografias.
Proteger	Impede a fotografia de ser apagada.
Desproteger	(Disponível quando uma fotografia está protegida) Desprotege a fotografia.
Renom.	Permite alterar o nome à fotografia.
Apagar tudo	Apaga todas as fotografias da pasta seleccionada.
Detalhes	Apresenta os detalhes desta fotografia como o nome, resolução e tamanho.

4. Prima  para seleccionar a opção pretendida.
5. Prima  para guardar as definições.
6. Prima  (**Voltar**) para regressar ao visor.

Leitor MP3

O telemóvel tem incorporado um leitor de MP3 que lhe permite reproduzir a sua música preferida em movimento. Para aceder ao leitor de MP3, seleccione **Entretenimento** > **Leitor MP3** ou prima  no teclado.

 Pode transferir músicas de um computador para o telemóvel utilizando um equipamento Bluetooth ou o cabo de dados USB. Para mais informações, consulte a pág. 52, "Bluetooth e ligação USB".

 O leitor de MP3 reproduz ficheiros de música guardados no cartão microSD.

 O leitor de MP3 só tem capacidade para reproduzir ficheiros áudio gravados nos seguintes formatos:
MP3 (MPEG1-LAYER3/MPEG2-LAYER3/OMA DRM v.1.0),
AAC (Formato ADTS, Formato ADIF (Perfil LC)/OMA DRM v.1.0)
e WMA.

Reproduzir música

Selecione e reproduza uma faixa a partir de **Faixa** ou de uma lista de reprodução em **Listas de reprodução**, e todas as faixas existentes nessa mesma pasta ou lista de reprodução serão reproduzidas.

Pode utilizar as teclas de navegação para efectuar as funções indicadas no display.

Em baixo encontra um exemplo do display do leitor de MP3 quando está a ser reproduzido um ficheiro de música.



Função	Descrição
Volume	Prima a tecla de volume para regular o volume da reprodução.
Retroceder/ Anterior/ Reproduzir novamente	<ul style="list-style-type: none"> Durante a reprodução, prima longamente para retroceder. Durante a reprodução, se o tempo decorrido for inferior ou igual a 2 segundos, prima para reproduzir a faixa anterior. Se o tempo decorrido exceder os 2 segundos, prima para reproduzir novamente a faixa actual.
Avançar/ Próxima	<ul style="list-style-type: none"> Durante a reprodução, prima longamente para avançar. Prima para passar para a próxima faixa.
Reproduzir/ Pausa	<ul style="list-style-type: none"> Prima para reproduzir a faixa actual. Prima para colocar a reprodução em pausa, prima novamente para retomar a reprodução.
Parar	Prima para parar a reprodução.

 As faixas são reproduzidas na mesma sequência que foram guardadas na lista de reprodução. Para reproduzir faixas aleatoriamente, prima  para seleccionar **Definições > Usar aleatório**.

Criar uma lista de reprodução

1. No display do leitor de MP3, prima  () e seleccione **Listas de reprodução** para criar a sua lista de reprodução.
2. Prima  (**Opção**) para seleccionar **Adicionar**.
3. Dê um nome à lista de reprodução no display Ad. lst. repr. e prima  para guardar.
4. Quando lhe for solicitado que adicione faixas à nova lista de reprodução, prima  (**Sim**).
5. Percorra até à faixa que pretende adicionar e, em seguida, prima  para seleccionar a faixa. Repita este passo para incluir várias faixas na lista de reprodução.
6. Prima  (**Concluído**) ou  (**Voltar**) para guardar as definições e sair do ecrã de edição.

 Seleccione **Tudo** para seleccionar ou anular todas as faixas.

Visualizar a lista a reproduzir

Se seleccionar uma faixa e premir  para a reproduzir, a lista a reproduzir exibirá as faixas guardadas nessa mesma lista de reprodução ou pasta. Para visualizar a lista a reproduzir, prima  no leitor de MP3.

 Se um ficheiro na lista a reproduzir tiver sido renomeado ou removido e, por conseguinte, não puder ser reproduzido, aparecerá um ponto de interrogação à frente do mesmo. Para mais informações, consulte a pág. 90.

Definições do leitor de MP3

Prima  para aceder às definições disponíveis para o leitor de MP3.

Visualizar todas as faixas

Para visualizar todas as faixas guardadas no cartão microSD, prima  e seleccione **Faixa**. Pode premir  para iniciar a reprodução.

Editar a lista de reprodução

Selecione **Listas de reprodução** e, em seguida, prima  (**Opção**) para gerir as suas listas de reprodução e ficheiros de música.

Repetir

Selecione **Definições** > **Def. repetição** para reproduzir uma ou todas as faixas repetidamente.

Reproduzir faixas aleatoriamente

Selecione **Definições** > **Usar aleatório** para reproduzir as faixas de forma aleatória.

Mostrar letras

Selecione **Definições** > **Mostrar letras** para que a letra da música seja exibida.

 O formato das letras suportado é ID3v2.3.

Definir o modo EQ (equalizador)

Selecione **Definições** > **Definir EQ** para escolher o seu modo EQ preferido que irá influenciar as músicas durante a reprodução.

Activar som 3D

Selecione **Definições** > **Activar som 3D** para produzir efeitos 3D durante a reprodução.

Definir o modo de visualização

Selecione **Definições > Modo visualiz.** e defina o modo de visualização do leitor MP3.

Atalhos

Permite-lhe atribuir 8 teclas alfanuméricas como atalhos para funções utilizadas frequentemente ou números marcados frequentemente.



é atribuída para marcar o número de correio de voz e não pode ser alterada.

Definir atalhos

Os atalhos permitem-lhe definir funções de acesso rápido ou números de telefone.

1. Percorra até à tecla numérica que pretende utilizar como uma tecla de atalho. Também pode premir a tecla alfanumérica actual para a seleccionar.
2. Para adicionar uma função, prima  (**Opção**) e seleccione **Adic. função**. Para adicionar um número de telefone, prima  (**Opção**) e seleccione **Adic. telefone**. Se seleccionar **Adic. função** consulte o passo 3. Se seleccionar **Adic. telefone** consulte o passo 4.
3. A partir da lista de atalhos de função, percorra para seleccionar um item. Prima  para guardar o atalho atribuído.
4. A partir da lista de contactos, percorra para seleccionar um contacto. Prima  para guardar o atalho atribuído.
5. Repita o passo anterior para adicionar ou modificar atalhos de funções.
6. Para cancelar a tecla de atalho e repor a função original da tecla, percorra até à tecla de atalho que pretende cancelar e prima  (**Opção**). Seleccione **Apagar** para cancelar o atalho.

Utilizar atalhos

Existem dois modos de utilizar atalhos:

- No modo de standby, prima longamente uma tecla alfanumérica para aceder ao atalho atribuído à mesma.
- Seleccione **Ferramentas > Atalhos**. Depois, pode:
 - a. Percorrer até ao ícone correspondente à tecla desejada. De seguida, prima  para aceder ao atalho atribuído à mesma.
 - b. Premir a tecla alfanumérica correspondente para aceder ao atalho atribuído à mesma.

Mensagens

O seu telemóvel suporta diversos tipos de serviços de mensagens incluindo SMS (Short Messaging Service) e MMS (Multimedia Messaging service). SMS permite-lhe inserir animações simples e toques nas suas mensagens de texto, enquanto que MMS permite-lhe enviar fotografias, imagens a cores e música através do telemóvel. É necessário possuir uma subscrição que suporte MMS. Para mais informações, contacte o operador de rede.

SMS

Receber uma nova mensagem

1. Quando recebe uma nova mensagem, o ícone de mensagem  e uma mensagem de texto indicando o número de mensagens recebidas aparecem no display.
2. Para ler a mensagem, prima . Para gerir a mensagem, prima  (**Opção**). Para mais informações sobre gerir mensagens recebidas, consulte a pág. 41, "Gerir a caixa de entrada".

Criar uma nova mensagem

1. Para mostrar o ecrã de edição de mensagens, prima  no modo de standby ou seleccione **SMS > Novo**. Utilize as teclas alfanuméricas para escrever o texto.
 Para mais informações sobre o método de escrita, consulte a pág. 49, "Métodos de escrita".
2. Para inserir textos, imagens, melodias, vCard, ou vCalendar na mensagem, prima  (**Opção**) e seleccione **Inserir**.
 Também pode definir o seu próprio texto. Consulte a pág. 42, "Definir modelos de mensagem rápida".
3. Para alinhar textos, prima  (**Opção**) e seleccione **Alinhamento do texto**.
4. Quando terminar de editar a mensagem, prima  para **Enviar mensagem**, **Guardar em Rascunhos**, **Guardar para pasta Privado** ou **Anular** a mensagem.

Gerir a caixa de entrada

O telemóvel guarda as mensagens recebidas na Caixa de entrada. Para gerir as mensagens contidas na Caixa de Entrada, seleccione **SMS > Recebidas**. É apresentada uma lista das mensagens recebidas. Para visualizar uma mensagem, percorra até à mesma e prima . Prima  (**Opção**) e seleccione a função pretendida.

- 
- As mensagens lidas guardadas no telemóvel ou no cartão SIM serão assinaladas com
- 
- ou
- 
- . As mensagens não lidas guardadas no telemóvel ou no cartão SIM serão assinaladas com
- 
- ou
- 
- .

Gerir a caixa de saída

A caixa de saída guarda as mensagens cujo envio falhou. Para gerir mensagens da Caixa de Saída, seleccione **SMS > Saída**. Para visualizar uma mensagem, percorra até à mesma e prima . Prima  (**Opção**) e seleccione a função pretendida.

Gerir os itens enviados

A pasta Enviadas guarda as mensagens que foram correctamente entregues. Para gerir Enviadas, seleccione **SMS > Enviadas**. Para visualizar uma mensagem, percorra até à mesma e prima . Prima  (**Opção**) e seleccione a função pretendida.

Gerir rascunhos

A pasta Rascunhos contém as mensagens que decidiu guardar. Para gerir rascunhos, seleccione **SMS > Rascunhos**. Para editar uma mensagem, percorra até à mesma e prima .

Gerir a pasta Privado

Seleccione **SMS > Pasta Privado**. Para aceder à pasta Privado é necessário o código do telemóvel.

Definir modelos de mensagem rápida

A pasta Modelos contém uma lista de textos predefinidos. Para criar o seu próprio texto, seleccione **SMS > Modelos**, em seguida prima  (**Opção**) e seleccione **Adicionar** para editar. Para o guardar, prima .

Apagar as mensagens

Para apagar mensagens, seleccione **SMS > Apagar**. Pode optar por apagar as mensagens por categoria.

Definições

O seu telemóvel já está configurado para enviar ou receber mensagens. Para mais informações, contacte o operador de rede.

MMS

Para utilizar MMS tem de subscrever os serviços GPRS e MMS fornecidos pelo seu operador. Para mais informações sobre as definições de MMS, contacte o operador de rede.

Download de novas mensagens

Se activar **MMS > Definições > Download diferido**, o operador irá enviar-lhe uma notificação de mensagem e o telemóvel não transferirá o MMS. Prima  se pretender fazer o download da mensagem.

Ler uma mensagem

Se o download da mensagem MMS foi efectuado com sucesso, surge no display uma mensagem de texto que exhibe o nome ou o endereço de quem a enviou, em seguida prima  para iniciar a reprodução da mensagem MMS página a página. Prima  (**Parar**) para parar a reprodução. Prima  (**Opção**) e seleccione a função pretendida. Se existirem mais de 2 mensagens MMS a serem transferidas, aparece uma mensagem de texto indicando o número de mensagens. Prima para aceder à pasta Recebidas.

Criar uma nova mensagem

1. Para escrever e enviar uma nova mensagem MMS, seleccione **MMS > Novo**. Para editar o conteúdo da mensagem, percorra até **Conteúdo:** e, em seguida, prima . Prima  (**Opção**) para executar as seguintes tarefas:

- **Inserir:** Permite-lhe inserir nova fotografia, imagens, melodias, texto, vCard, vCalendar ou páginas novas.
 - **Ver antes:** Reproduz todas as páginas da mensagem em sequência.
 - **Remover imagem:** Remove a imagem ou fotografia inserida na página.
 - **Remover melodia:** Remove o toque inserido na página.
 - **Remover página:** Remove a página actual.
 - **Página anterior/seguinte:** Passa para a página anterior ou para a página seguinte.
 - **Duração página:** Define o período de tempo que cada página é mostrada durante a reprodução da mensagem.
 - **Escrever:** Abre a caixa escrever para poder criar as suas próprias palavras no dicionário.
 - **Símbolos:** Abre a tabela de símbolos.
 - **Métodos de escrita:** Para alterar o método de escrita.
 - **Maiúsculas:** Para alterar entre maiúsculas e minúsculas ou para utilizar Caps Lock.
 - **Definições T9:** Active a **Lista de escolha** para visualizar a lista de palavras candidatas quando insere letras. Active **Conclusão automática** para completar a palavra prevista (se tiver sido inserida anteriormente), e utilize as teclas de navegação para visualizar palavras alternativas.
2. Depois de criar a mensagem MMS, prima  para regressar à lista principal.
- **Para:** Insira o número de telefone do destinatário ou seleccione um contacto da lista telefónica premindo  (**Naveg.**). Para que a sua mensagem seja enviada, este campo não pode estar vazio.
 - **Assunto:** Permite-lhe inserir texto para o assunto.
 - **Conteúdo:** Contém a mensagem que criou.

- **Cc:** Permite-lhe enviar uma cópia da mensagem para outros destinatários.
 - **Bcc:** Permite-lhe enviar uma cópia confidencial da mensagem para outros destinatários.
 - **Prioridade:** Permite-lhe definir a prioridade para esta mensagem.
 - **Recepção:** Permite-lhe definir se deve ser enviada de volta uma confirmação quando a mensagem for entregue, lida ou ambos.
3. Prima  (**Opção**) e seleccione **Enviar Mensagem** para enviar a mensagem.

Gerir a caixa de entrada

O telemóvel guarda as mensagens recebidas na caixa de entrada. Para gerir as mensagens contidas na caixa de entrada, seleccione **MMS > Recebidas**. É apresentada uma lista das mensagens recebidas. Para visualizar uma mensagem, percorra até à mesma e prima . Prima  (**Opção**) e seleccione a função pretendida.

Gerir a caixa de saída

A caixa de saída guarda mensagens cujo envio falhou e mensagens a enviar, até que sejam correctamente entregues. Para gerir mensagens da caixa de saída, seleccione **MMS > Saída**. Para visualizar uma mensagem, percorra até à mesma e prima . Prima  (**Opção**) e seleccione a função pretendida.

Gerir os itens enviados

A pasta Enviadas guarda as mensagens que foram correctamente entregues. Para gerir mensagens Enviadas, seleccione **MMS > Enviadas**. Para visualizar uma mensagem, percorra até à mesma e prima . Prima  (**Opção**) e seleccione a função pretendida.

Gerir rascunhos

A pasta Rascunhos contém as rascunhos de mensagens que decidiu guardar. Para gerir rascunhos, seleccione **MMS > Rascunhos**. Para editar uma mensagem, percorra até à mesma e prima .

Gerir a pasta Privado

Seleccione **MMS > Pasta Privado**. Para aceder à pasta Privado é necessário o código do telemóvel.

Modelos

Para utilizar os modelos MMS predefinidos, seleccione **MMS > Modelos**.

Apagar as mensagens

Para apagar mensagens, seleccione **MMS > Apagar**. Pode optar por apagar as mensagens por categoria.

Definições

Para configurar definições avançadas para MMS, seleccione **MMS > Definições**.

Filtro

O seu telemóvel irá rejeitar todas as mensagens MMS dos remetentes listados aqui.

Validade

Define o período de tempo durante o qual a mensagem MMS enviada permanece no servidor antes de esta ser correctamente entregue ao destinatário.

Tipo de resposta

Pode determinar aqui se pretende utilizar uma mensagem SMS ou uma mensagem MMS como resposta a uma mensagem MMS recebida.

Limite de tamanho

Define o tamanho máximo para uma mensagem recebida pelo telemóvel. Se uma mensagem recebida ultrapassar este tamanho, o telemóvel não irá conseguir transferir essa mensagem.

Informação servidor

Activa o servidor MMS utilizado para o envio e recepção de mensagens MMS.

Download diferido

Quando activado, o telemóvel só recebe os detalhes do remetente. Depois pode decidir se pretende receber toda a mensagem.

Relatório de entrega

Solicite ao destinatário que envie uma confirmação depois de receber a sua mensagem MMS.

Relatório de leitura

Solicite ao destinatário que envie uma confirmação depois de ler a sua mensagem.

Mensagem de voz

Obter correio de voz

Marca o número de correio de voz fornecido pelo seu operador de rede para aceder à sua caixa de correio de voz.

 No modo de standby, prima longamente  para aceder à caixa de correio de voz.

Definir número

Permite-lhe guardar o seu número de telefone do correio de voz.

Difusão celular

As mensagens de difusão celular consistem em mensagens que o seu operador de rede transmite para todos os telemóveis dentro de uma determinada área. Estas mensagens são transmitidas em canais numerados. Por exemplo, o canal 030 pode destinar-se às condições meteorológicas locais, 060 para notícias de tráfego, 080 para informações sobre hospitais, táxis, farmácias locais, etc. Pode receber as mensagens de difusão celular que o seu operador de rede transmite e seleccionar os seus tópicos e idiomas preferidos.

 Para mais informações relativamente aos canais disponíveis e para obter uma lista das informações fornecidas nestes canais, contacte o seu operador de rede.

Recepção

Para activar a funcionalidade de difusão celular, defina esta opção para Ligado.

Tópicos

Os tópicos listados na lista **Tópicos** representam as informações de difusão que seleccionou para receber a partir do seu operador de rede.

Idioma

Pode limitar as informações de difusão celular que recebe do seu operador de rede de acordo com um idioma específico.

Estado da memória

Mostra a quantidade de memória utilizada e disponível no telemóvel.

Métodos de escrita

Quando é apresentado um ecrã de edição, o método de escrita de texto actual é indicado no canto superior direito do display. A seguir são apresentados alguns dos métodos de escrita. Para obter mais opções de escrita de texto, seleccione **Definições > Modo de escrita**, para seleccionar os métodos de escrita desejados.

	Escrita de texto Multitap
	Escrita numérica
	Escrita de texto T9

Alterar o método de escrita

Quando surgir um ecrã de edição, prima repetidamente  até aparecer o seu método de escrita desejado.

Alterar entre maiúsculas e minúsculas

Quando surgir um ecrã de edição, prima longamente  para alterar entre maiúsculas e minúsculas.

Escrita de texto Multitap

Inserir texto com a escrita de texto multitap

- É necessário premir a tecla correspondente à letra pretendida o número de vezes correcto para inserir a letra que pretende. A apresentação das letras inseridas é feita de acordo com a ordem apresentada em cada tecla. Se premir uma tecla uma vez irá apresentar a primeira letra exibida na tecla, se premir duas vezes irá apresentar a segunda e assim por diante.

- Depois de inserir uma letra, se pretender inserir a letra seguinte, aguarde dois segundos até que o cursor passe para a posição de escrita de texto seguinte ou prima, imediatamente, a tecla correspondente à letra seguinte.
- Prima brevemente  para inserir um espaço antes de começar uma nova palavra. Prima longamente  para iniciar uma nova linha.
- Enquanto estiver a inserir o texto, utilize a tecla de navegação para mover o cursor. Prima  (**Apagar**) uma vez para apagar um carácter; prima longamente  (**Apagar**) para apagar todo o texto inserido.

Opções para quando utilizar a escrita de texto multitap

Quando inserir texto utilizando a escrita de texto multitap, pode aceder às seguintes opções premindo  (**Opção**).

- **Inserir:** Permite-lhe inserir textos, imagens, melodias, vCards ou vCalendars.
- **Alinhamento do texto:** Permite-lhe alinhar o texto.
- **Símbolos:** Abre a tabela de símbolos.
- **Métodos de escrita:** Para alterar o método de escrita.
- **Maiúsculas:** Para alterar entre maiúsculas e minúsculas ou para utilizar Caps Lock.

Escrita de texto T9

Inserir texto com a escrita de texto T9

- Prima, apenas uma vez, cada uma das teclas associadas à letra que pretende inserir. As letras que inseriu são apresentadas no display. As palavras candidatas irão mudar à medida que prime cada tecla.
- Se a primeira palavra destacada não for a palavra que pretende, percorra para destacar a palavra desejada.

- Se não encontrar a palavra que pretende na lista de palavras candidatas, isso significa que a palavra que pretende inserir não é uma palavra válida no dicionário. Prima  (**Escrever**) para abrir a caixa de verificação de ortografia, que permite criar a sua própria palavra no dicionário. A próxima vez que inserir a palavra, esta irá aparecer como uma palavra candidata.
- Assim que a palavra correcta for destacada ou inserida, prima  para inserir a palavra.
- Prima brevemente  para inserir um espaço antes de começar uma nova palavra. Prima longamente  para iniciar uma nova linha.
- Enquanto estiver a inserir o texto, utilize a tecla de navegação para mover o cursor. Prima  (**Apagar**) uma vez para apagar um carácter; prima longamente  (**Apagar**) para apagar todo o texto inserido.

Opções para quando utilizar a escrita de texto T9

Quando inserir texto utilizando a escrita de texto T9, pode aceder às seguintes opções, premindo  (**Opção**).

- **Inserir:** Permite-lhe inserir textos, imagens, melodias, vCards ou vCalendars.
- **Alinhamento do texto:** Permite-lhe alinhar o texto.
- **Escrever:** Abre a caixa escrever para poder criar as suas próprias palavras no dicionário.
- **Símbolos:** Abre a tabela de símbolos.
- **Métodos de escrita:** Para alterar o método de escrita.
- **Maiúsculas:** Para alterar entre maiúsculas e minúsculas ou para utilizar Caps Lock.

- **Definições T9:** Active a **Lista de escolha** para visualizar a lista de palavras candidatas quando insere letras. Active **Conclusão automática** para completar a palavra prevista (se tiver sido inserida anteriormente), e utilize as teclas de navegação para visualizar palavras alternativas.

Escrita numérica

O método de escrita numérica permite-lhe utilizar as teclas alfanuméricas

 a  para inserir números.

Inserir símbolos

Para abrir a tabela de símbolos, prima . Prima  novamente para abrir a página seguinte. Percorra para marcar o símbolo desejado. Prima  para colocar o símbolo no texto.

Bluetooth e ligação USB

Bluetooth

O seu telemóvel tem incorporada tecnologia Bluetooth que lhe permite estabelecer uma ligação sem fios entre o seu telemóvel e os seus equipamentos Bluetooth.

Adicionar um equipamento Bluetooth ao telemóvel.

1. Se seleccionar **Ferramentas > Bluetooth > Ligar** para activar o Bluetooth, ser-lhe-á solicitado que procure e adicione equipamentos Bluetooth. Prima  (**Sim**) para iniciar a procura.
2. Alternativamente, pode seleccionar **Ferramentas > Bluetooth > Adicionar equipamento**. O telemóvel inicia a procura.
3. Quando for apresentada no display uma lista de equipamentos disponíveis, seleccione um equipamento com o qual pretende estabelecer a ligação e prima .

4. Quando aparecer uma mensagem solicitando a permissão para se ligar a este equipamento, prima  (**Sim**) para estabelecer a ligação.
5. Insira a password para o equipamento, tanto no telemóvel como no equipamento a que está ligado.
6. Quando a password for aceite, o equipamento está emparelhado.

Estabelecer a ligação com o seu auricular Bluetooth

1. Seleccione **Ferramentas > Bluetooth > Ligar** para activar o Bluetooth.
2. Ser-lhe-á solicitado que procure e adicione equipamentos Bluetooth; prima  (**Sim**) para começar a procurar. Certifique-se de que o seu auricular Bluetooth está ligado e está no "modo de emparelhamento".
3. Quando for apresentada no display uma lista de equipamentos, seleccione um equipamento com o qual pretende estabelecer a ligação e prima .
4. Quando surgir uma mensagem, prima  (**Sim**) para estabelecer a ligação.
5. Insira a password do auricular Bluetooth e prima .

 Consulte o manual do utilizador do seu auricular Bluetooth para obter esta password.

6. Quando a password for aceite, o auricular está emparelhado. A ligação Bluetooth é estabelecida automaticamente.

Enviar um item através de Bluetooth

Pode enviar os itens do seu telemóvel tais como imagens, melodias, vCards (registos da lista telefónica), ou vCalendars (eventos do calendário) para outro equipamento Bluetooth. Quando selecciona **Por Bluetooth** como o método de **envio**, aparece uma lista dos equipamentos Bluetooth ligados que podem transferir dados. Seleccione um equipamento disponível para ligação e prima .

Gerir os equipamentos Bluetooth

Selecione **Ferramentas > Bluetooth > Equipamentos**. Selecione um equipamento da lista e prima  (**Opção**) para aceder a uma lista de opções.

Ligação USB

Pode estabelecer uma ligação USB a um computador utilizando o cabo de dados USB.

1. Com o cartão microSD inserido, ligue o telemóvel.
2. Ligue o telemóvel ao computador através do cabo de dados do telemóvel. Ligue a extremidade mais pequena do cabo à ficha do cabo de dados na parte inferior do telemóvel e a extremidade maior à porta USB do computador.
3. O telemóvel irá apresentar um menu de Ligação USB. Selecione a tarefa desejada a partir do seguinte:

Armazenamento em massa

Para transferir ficheiros entre o computador e o cartão microSD, seleccione esta opção. Com a ligação estabelecida e detectada pelo computador, o cartão microSD e a memória do telemóvel irão funcionar como um disco amovível.

 No seu computador, pode clicar duas vezes no ícone **O meu computador** para abrir o painel **O meu computador**, onde é apresentado o ícone de um disco amovível, representando a capacidade de armazenamento do cartão microSD.

 Quando copiar um ficheiro do seu computador para o cartão microSD, tem de colocar o ficheiro na pasta destinada ao tipo de ficheiros. Por exemplo, um ficheiro MP3 tem de ser colocado na pasta **MP3** para ser correctamente utilizado no telemóvel.

Sincronização Modem/PC

Para sincronizar o telemóvel com o seu computador para transferir os dados da Lista telefónica ou registos do Calendário, seleccione esta opção. Além disso, o telemóvel pode funcionar como um modem para ligar o seu computador à Internet.

 Antes de activar a função de sincronização dos dados ou de modem, certifique-se que instalou no seu computador a ferramenta de software concebida para utilização com o telemóvel.

MTP

MTP significa Media Transfer Protocol, que normaliza a forma como os computadores com o Windows instalado transferem dados para equipamentos multimédia portáteis.

Para transferir ficheiros protegidos pelo Windows Microsoft Digital Rights Management (MS-DRM), tem de seleccionar **MTP** para activar o Windows Media Player 10, que é utilizado para transferir ficheiros protegidos por MS-DRM de um computador para o telemóvel.

 Requisitos do sistema: (1) Windows XP, (2) Microsoft Service pack 2 e superior, (3) Windows Media Player 10 (é recomendada a versão 10.00.00.3990).

1. Após seleccionar **MTP**, surge no computador uma janela do MTP Media Player. Seleccione **Sincronizar ficheiros multimédia para este equipamento** para abrir o Windows Media Player.
2. O display de sincronização surgirá dando-lhe a indicação para copiar ficheiros.

 No lado direito do display de sincronização, pode optar por copiar ficheiros para **Flash** (memória do telemóvel) ou para **Cartão SD** (cartão microSD).

Menus

O telemóvel inclui diversas funções e, por sua vez, estas funções estão organizadas em menus e submenus. O menu principal é composto por nove categorias. Cada categoria contém submenus relacionados.

Para mais informações sobre a navegação nos menus, consulte a pág. 14, "Navegação nos menus".



Lista telef.

Procurar

Esta opção é utilizada para localizar um registo na Lista telefónica. Insira a primeira letra para visualizar uma lista dos contactos que começam com essa letra. Percorra até ao contacto que pretende localizar. Consulte a pág. 25, "Localizar registos na lista telefónica" para obter mais informações relativamente às acções a realizar depois de localizar um contacto.

Adicionar

Esta opção é utilizada para adicionar um novo registo à Lista telefónica. Consulte a pág. 21, "Adicionar registos à lista telefónica" para obter mais informações.

Editar

Utilizado para editar um contacto seleccionado.

Copiar

Esta opção é utilizada para copiar os contactos guardados no telemóvel para o cartão SIM ou para copiar os contactos guardados no cartão SIM para o telemóvel. Também pode optar por copiar um contacto individual.

Apagar

Apaga um contacto da lista. É possível apagar um contacto de cada vez ou todos os contactos de uma vez.

Grupo

Os grupos de utilizadores consistem em combinações de definições do telemóvel, utilizadas para identificar um determinado grupo de contactos. Prima  (**Opção**) para seleccionar o toque ou a imagem atribuído a um determinado grupo de utilizadores ou para alterar o nome do grupo de utilizadores.

Gestor de privacidade

Esta opção permite-lhe criar uma lista das chamadas que deseja aceitar (**Lista aceites**) ou uma lista das chamadas que deseja rejeitar (**Lista de rejeitados**). Se necessário, desactive esta função.

1. Percorra para marcar **Lista aceites** ou **Lista de rejeitados**, prima  (**Ver**).
2. Se a primeira lista estiver vazia, prima  (**Opção**) e seleccione **Adicionar** para adicionar contactos à lista.

Cartão de visita

Pode utilizar esta opção para inserir a sua própria informação de cartão de visita.

1. Percorra até ao campo de dados que pretende editar e, em seguida, prima  para inserir o texto. Prima  para regressar ao display anterior quando terminar a edição.
2. Prima  (**Opção**) e seleccione **Guardar** para guardar todos os dados inseridos ou seleccione **Enviar vCard** para enviar este cartão de visita numa mensagem curta.

Meu número

Esta opção permite-lhe guardar o seu nome e número.

Estado da memória

Indica-lhe o número de registos que foram guardados e o limite máximo de registos que podem ser guardados, no SIM e no telemóvel.



Mensagens

Para obter a descrição das funções disponíveis no menu de mensagens, consulte a pág. 40, "Mensagens".



Chamadas

Este menu inclui uma lista das chamadas perdidas, efectuadas e recebidas. Além disso, são registados os custos e duração das chamadas.

Perdidas

Indica-lhe as chamadas não atendidas mais recentes.

Consulte a pág. 26, "Últimas chamadas perdidas, efectuadas e recebidas" para obter mais informações.

Recebidas

Indica-lhe as chamadas recebidas mais recentes.

Consulte a pág. 26, "Últimas chamadas perdidas, efectuadas e recebidas" para obter mais informações.

Efectuadas

Indica-lhe as chamadas efectuadas mais recentes.

Consulte a pág. 26, "Últimas chamadas perdidas, efectuadas e recebidas" para obter mais informações.

Apagar tudo

Apaga todos os registos de chamadas.

Duração



Esta função só está acessível se for suportada pelo seu operador de rede.

Tempo última chamada

Indica a duração da última chamada.

Todas as chamadas

Indica a duração total de todas as chamadas.

Recebidas

Indica a duração total de todas as chamadas recebidas.

Efectuadas

Indica a duração total de todas as chamadas efectuadas.

Repor

Reinicia os registos da duração das chamadas.

Custo

 O cálculo dos custos requer o suporte do operador de rede. Além disso, o valor calculado apresentado serve apenas como referência. O custo real das chamadas pode variar dependendo do fornecedor do serviço através do qual a chamada é efectuada.

Custo última chamada

Indica o custo da última chamada.

Todas as chamadas

Indica o custo total de todas as chamadas.

Repor

Reinicia os registos de custos das chamadas.

 Requer a introdução do código PIN2.

Limite

Indica o custo limite definido para o total das chamadas.

Definições

Permite-lhe definir o preço por unidade e uma moeda para calcular os custos das chamadas.

 Requer a introdução do código PIN2.



Jogos

Pode utilizar os jogos incluídos no telemóvel ou fazer o download das aplicações Java directamente através de WAP para o seu telemóvel.

Todos os jogos

Os jogos incluídos e os jogos Java transferidos são guardados neste menu. Para obter mais informações sobre como jogar estes jogos, leia as instruções que aparecem no display.

Definições

Definição de Internet

Se a aplicação Java activada necessitar de ligação á Internet, tem de seleccionar aqui o ponto de acesso à rede adequado. Para configurar as definições do ponto de acesso à rede, seleccione **Serviços > Definições NAP**. Consulte a pág. 73, "Definições NAP".

Versão Java

Mostra a versão da máquina virtual Java no seu telemóvel.

Estado da memória

Mostra a quantidade de memória utilizada e disponível no telemóvel e no cartão microSD para as aplicações Java.



Entretenimento

Câmara

Para mais informações acerca da utilização da câmara, consulte a pág. 27, "Câmara".

Leitor MP3

Para mais informações sobre a utilização do leitor de MP3, consulte a pág. 35, "Leitor MP3".

Rádio FM

Para ouvir uma estação de rádio FM, tem de primeiro ligar o auricular stereo de rádio FM ao telemóvel. O auricular serve como uma antena para o rádio.

 O auricular stereo de rádio FM é vendido em separado dependendo das regiões. Para obter mais informações sobre a disponibilidade e acessórios que são compatíveis com o seu telemóvel, contacte o representante local da BenQ Mobile.

1. Selecciona **Entretenimento** e selecciona **Rádio FM**.
2. Prima  para ligar o rádio.
3. Prima a tecla de navegação para cima para seleccionar um canal previamente guardado na lista **Canais**.
4. Prima as teclas de navegação para cima e para baixo para procurar canais por ordem sequencial.
5. Prima longamente as teclas de navegação para a esquerda e para a direita para procurar rapidamente canais com sinal.
6. Para regular o volume, prima a tecla de volume .
7. Prima  (**Opção**) para aceder a uma lista de opções.
 - **Guardar canal:** Permite-lhe guardar o actual canal na lista Canais.
 - **Def. frequênc.:** Insira a frequência de um canal para aceder directamente ao mesmo.

Gravador

1. Prima  (**Opção**) e selecciona **Guardar em** para decidir se as gravações serão guardadas no cartão microSD ou na memória do telemóvel.
2. Prima  para gravar.

3. Prima  para parar de gravar.
4. Prima  para abrir a lista de Gravações e seleccione a gravação a reproduzir.
5. Prima  para iniciar a reprodução.
6. Prima  para parar a reprodução.
7. Para regular o volume, prima a tecla de volume .

 Para apagar gravações, seleccione **Centro multimédia > Música > Gravações**.



Centro multimédia



Digital Rights Management – Gestão de direitos digitais

Este telemóvel suporta a tecnologia Digital Rights Management (DRM). DRM permite a transmissão de conteúdos de áudio/visuais protegidos contra cópia para serem reproduzidos em computadores, equipamentos portáteis e equipamentos de rede e protege-os contra utilização não autorizada.

Note que o telemóvel suporta apenas os formatos de reprodução OMA DRM v1.0 e MS DRM 10.

Imagens

A opção Imagens guarda as fotografias que tirou ou imagens guardadas no telemóvel ou no cartão microSD.

1. Seleccione a localização desejada e percorra até à imagem desejada.
2. Prima  para visualizar a imagem seleccionada. Percorra para cima ou para baixo para visualizar a próxima imagem ou a imagem anterior.

3. Prima  (**Opção**) para efectuar as seguintes tarefas com a imagem:
- **Enviar:** Permite-lhe enviar a imagem por MMS ou por Bluetooth.
 - **Apagar:** Apaga a imagem.
 - **Definir:** Permite-lhe definir a fotografia como o fundo ou como uma imagem de identificação do chamador.
 - **Mover:** Permite-lhe mover a imagem do telemóvel para o cartão microSD ou do cartão microSD para o telemóvel.
 - **Copiar:** Permite-lhe copiar a imagem do telemóvel para o cartão microSD ou do cartão microSD para o telemóvel.
 - **Slideshow:** Permite-lhe visualizar as imagens que gravou como uma apresentação.
 - **Modo de navegação:** Permite-lhe visualizar as fotografias que tirou numa lista ou em miniaturas.
 - **Nova pasta:** Permite-lhe criar pastas novas para guardar fotografias.
 - **Renomear:** Permite-lhe alterar o nome da imagem.
 - **Proteger:** Permite-lhe proteger a imagem de ser apagada.
 - **Desproteger:** Desprotege a imagem.
 - **Apagar tudo:** Apaga todas as fotografias da pasta seleccionada.
 - **Detalhes:** Mostra os detalhes da imagem.

Música

Esta pasta guarda os ficheiros áudio incluindo ficheiros MP3, toques predefinidos e gravações.

1. Selecciona a pasta desejada e percorra até ao ficheiro áudio desejado.
2. Prima  para reproduzir o ficheiro seleccionado.

3. Prima  (**Opção**) para efectuar as seguintes tarefas:

- **Enviar:** Permite-lhe enviar via SMS, MMS ou Bluetooth.
- **Apagar:** Apaga o ficheiro MP3 seleccionado.
- **Definir:** Permite-lhe definir o MP3 para chamadas recebidas ou como um toque de identificação para um contacto específico ou um grupo de utilizadores, ou como toque do alarme.
- **Mover:** Permite-lhe mover o ficheiro do telemóvel para o cartão microSD ou do cartão microSD para o telemóvel.
- **Copiar:** Permite-lhe copiar o ficheiro do telemóvel para o cartão microSD ou do cartão microSD para o telemóvel.
- **Nova pasta:** Permite-lhe criar uma nova pasta.
- **Proteger:** Permite-lhe proteger o ficheiro de ser apagado.
- **Desproteger:** Desprotege o ficheiro.
- **Renomear:** Permite-lhe alterar o nome do ficheiro.
- **Apagar tudo:** Apaga todos os ficheiros.
- **Detalhes:** Mostra os detalhes do ficheiro.

Outras

A pasta Outras guarda ficheiros cujos formatos não são suportados pelo telemóvel.

Formatar microSD

Esta opção irá apagar todos os ficheiros guardados no cartão microSD. É necessário o código do telemóvel para executar esta opção.

Estado da memória

Mostra a quantidade de memória utilizada e disponível no telemóvel e no cartão microSD.



Ferramentas

Alarme

Para definir um alarme, siga os passos abaixo:

1. Selecciona um alarme.
2. Prima  para activar o estado e apresentar as opções.
3. Percorra até uma opção e altere a definição, conforme necessário.

Frequência

Permite-lhe seleccionar os dias em que pretende que o alarme toque.

Hora

Permite-lhe inserir a hora em que o alarme deve tocar.

Duração

Permite-lhe definir a duração do alarme.

Toque do alarme

Permite-lhe definir o toque do alarme.

4. Para guardar todas as suas definições actuais do alarme, prima  (**Guardar**).
 5. Quando a definição for guardada,  será apresentada a indicação na barra de estado do display.
-  Prima  (**Adiar**) para parar o alarme. O alarme irá voltar a tocar cinco minutos mais tarde. Prima  para desligar o alarme. O alarme não irá tocar até à próxima hora agendada.

Relógio mundial

Esta função apresenta a hora e data actual local das principais cidades em todo o mundo.

 Para utilizar a função Relógio mundial, tem de definir correctamente a hora e a data do seu telemóvel. Para proceder a esta definição, seleccione **Definições > Data e Hora**.

Para decidir quais as cidades cuja hora e data pretende ver apresentadas:

1. Prima  (**Editar**) para exibir uma lista de cidades.
2. Prima  para assinalar as cidades. Para desmarcar uma cidade, percorra até à mesma e prima .
3. Assim que as cidades pretendidas estiverem seleccionadas, prima  (**Concluído**).

Bluetooth

Para mais informações acerca da utilização do Bluetooth, consulte a pág. 52, "Bluetooth".

Calendário

A opção Calendário permite-lhe estar a par dos eventos que se vão realizar. Pode definir o alarme para tocar na data adequada.

Criar um novo lembrete

1. Quando abre o Calendário, o telemóvel irá mostrar o calendário para a data actual. Percorra até à data onde pretende inserir um lembrete. Também pode premir  (**Opção**) e seleccionar **Ir para data**.
2. Quando a data pretendida estiver destacada, prima  (**Opção**) e seleccione **Adicionar** para abrir o editor de lembrete.
3. Edite os campos de dados no editor de lembrete, conforme necessário. Prima  (**Guardar**) para guardar o lembrete.

4. Para enviar um lembrete por SMS ou por Bluetooth, seleccione o lembrete preferido e, em seguida, prima  (**Opção**) para seleccionar **Enviar vCal**.
5. Para apagar automaticamente os lembretes, prima  (**Opção**) e seleccione **Apagar após**. Seleccione o período de tempo que pretende para apagar automaticamente.

Lista de tarefas

Esta lista permite-lhe estar a par da lista de tarefas.

Criar uma nova tarefa

1. Para adicionar uma nova tarefa, prima  (**Opção**) e seleccione **Adicionar**.
2. Escreva o seu lembrete. Prima  para guardar o lembrete.
3. Para editar uma tarefa, prima  (**Opção**) e seleccione **Editar**.
4. Para apagar automaticamente os lembretes, prima  (**Opção**) e seleccione **Apagar auto**.

Nota

A ferramenta Nota permite-lhe escrever notas rápidas. Pode definir uma password de protecção para as notas.

Atalhos

Para mais informações sobre atalhos, consulte a pág. 39, "Atalhos".

Calculadora

Permite-lhe utilizar o telemóvel como calculadora.

1. Insira números através das teclas alfanuméricas.

- Utilize as teclas de navegação para efectuar cálculos. Prima  para + (adicionar); prima  para - (subtrair); prima  para / (dividir); prima  para x (multiplicar); prima  para obter o resultado (igual).
- Prima  (C) para apagar números e símbolos inseridos. Prima  ou  para inserir um ponto decimal. Prima  (**Voltar**) para sair do display da calculadora.

Conversor de moeda

O conversor de moeda permite-lhe converter moedas e definir a taxa de câmbio.

- Para definir as moedas que pretende converter, prima  (**Opção**) e seleccione **Moeda 1** (para definir a moeda na parte superior do display) ou **Moeda 2** (para definir a moeda na parte inferior do display).
- Para definir a taxa de câmbio, prima  (**Opção**) e seleccione **Definir taxa**.
- Insira a quantidade de moeda, o resultado será apresentado no outro campo de moeda.

Cronómetro

O cronómetro permite-lhe medir os tempos.

- Prima  para iniciar o cronómetro.
- Enquanto o cronómetro estiver a funcionar, pode premir  (**Divid.**) para guardar cada tempo decorrido.
- Prima  para parar o cronómetro.
- Percorra para visualizar a lista de tempos decorridos.
- Para reiniciar o cronómetro, prima  (**Repor**).

Temporizador

A opção de temporizador permite-lhe especificar o período de tempo da contagem decrescente.

1. Insira o período de tempo que pretende definir para a contagem decrescente.
2. Prima para iniciar a contagem decrescente do temporizador até zero.
3. Prima para parar o Temporizador.
4. Para reiniciar o Temporizador, prima  (**Repor**).

Ligação USB

Para mais informações acerca da utilização da ligação USB, consulte a pág. 54, "Ligação USB".



Serviços

O seu telemóvel inclui um browser WAP que lhe permite utilizar o telemóvel para uma ligação de dados móvel de Internet. Pode consultar os serviços online oferecidos pelo seu operador de rede ou ISP como, por exemplo, informações sobre as notícias do mercado financeiro, desporto, viagens e entretenimento. Para utilizar o telemóvel para estabelecer uma ligação online, é necessário efectuar a definição de WAP e GPRS.

 Para activar a ligação de Internet do telemóvel, consulte o seu operador de rede para os serviços WAP e GPRS. De um modo geral, o operador de rede irá transmitir automaticamente as definições necessárias para o seu telemóvel. Caso contrário, terá que efectuar manualmente estas definições. Para obter mais informações, contacte o seu operador de rede.

ClubBenQ Online

Utilizado para iniciar o browser WAP e ligar ao website oficial da BenQ.

Serviço WAP

Iniciar Browser

Inicia o browser e estabelece a ligação à página inicial.

Navegar numa página de Internet

De acordo com os comandos de teclas que aparecem no display, prima  e  para efectuar as tarefas necessárias enquanto navega numa página de Internet. Percorra os diferentes menus de funções para a esquerda e para a direita; percorra para cima ou para baixo até o item que pretende ficar destacado e, em seguida, prima  para o seleccionar

Terminar a sessão online

Enquanto estiver online, prima longamente  para fechar o browser e regressar ao menu anterior.

Mensagens WAP

Quando receber uma nova mensagem WAP,  será mostrado no display. Esta opção irá iniciar o browser para que possa ler a mensagem WAP.

Ir para URL

Permite-lhe estabelecer a ligação ao URL inserido.

Definições WAP

Permite-lhe configurar as definições para servidores WAP de operadores de rede diferentes e, em seguida, seleccionar o servidor pretendido para estabelecer a ligação online.

1. Percorra até ao servidor desejado e prima  (**Opção**).
2. Selecciona **Adic. perfil** para estabelecer as definições para um novo servidor ou selecciona **Editar** para configurar manualmente as definições do servidor da seguinte forma:

- **Nome perfil**

Atribua um nome ao servidor WAP.

- **Pág. inicial**

Defina a página inicial à qual o browser irá estabelecer a ligação quando for iniciado.

- **Endereço IP**

Insira o endereço IP utilizado para aceder à Internet.

- **Porta**

Insira a porta de ligação especificada pelo operador de rede.

- **NAP**

Se estiver a utilizar uma rede GPRS, opte por configurar as definições **GPRS NAP** ou **CSD NAP** e selecciona também o tipo de definições para estabelecer a ligação online.

Se estiver a utilizar uma rede de marcação, só pode configurar as definições **CSD NAP** para estabelecer a ligação à Internet.

 Para obter informações mais detalhadas sobre as definições adequadas de GPRS e CSD, contacte o seu operador de rede.

3. Prima  (**Guardar**) para guardar as definições.
4. Percorra até ao servidor que pretende utilizar e prima  (**OK**) para confirmar a sua escolha.

Apagar cache

Limpa o conteúdo da página de Internet que o browser guardou temporariamente na memória.

Definições NAP

Utilizado para configurar as definições GPRS ou CSD de acordo com o tipo de rede utilizado pelo telemóvel.

Número de serviço

Fornecido pelo seu operador de rede se o serviço for suportado. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

Menu STK

Indicado apenas se for fornecido pelo seu cartão SIM. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.



Definições

Data e hora

Permite-lhe definir a hora e data, bem como o formato que será mostrado no display.

Data

Permite-lhe definir a data actual.

Hora

Permite-lhe definir a hora actual.

Formato

Permite-lhe definir o formato no qual a data e a hora irão ser mostradas.

Fuso horário

Permite-lhe seleccionar um fuso horário do local onde se encontra.

Fuso horário automático

Ao activar esta função, a hora apresentada no telemóvel mudará automaticamente para a hora local do local onde se encontrar.

Ligar/desligar automático

Permite-lhe especificar uma hora para o telemóvel se ligar ou desligar automaticamente.



Quando estiver num avião, certifique-se que desactivou a função de Ligar/desligar automático.

1. Seleccione **Ligar** ou **Desligar**.
2. Percorra para activar ou desactivar o estado.
3. Se o estado estiver ajustado em **Ligar**, especifique uma hora.

Perfis

Um perfil consiste num grupo de definições que determinam se o telemóvel irá alertar o utilizador relativamente a chamadas recebidas através de um toque ou por vibração e a forma como os toques são utilizados, de um modo geral, no telemóvel. Estas definições ajustam as operações do telemóvel de acordo com o ambiente em que se encontra.

1. Percorra até ao perfil pretendido e, em seguida, prima para activar o perfil. Pode escolher um dos perfis seguintes:

Normal

Este é o perfil predefinido.

Reunião

As opções neste perfil foram predefinidas para se adequarem a um ambiente de reunião.

Exterior

As opções neste perfil foram predefinidas para se adequarem a uma actividade no exterior.

Silêncio

As opções neste perfil foram predefinidas para se adequarem a um ambiente onde é necessário silêncio.

Pessoal

Permite-lhe utilizar este perfil para um grupo de definições pessoais.

2. Para personalizar as definições, percorra até um perfil e, em seguida, prima  (**Editar**).

 Não é possível modificar as definições do modo de Silêncio.

Vibração

Define se o telemóvel irá vibrar quando receber uma chamada.

Toque da chamada

Permite-lhe definir o toque quando receber uma chamada.

Toque de mensagem

Permite-lhe definir o toque quando receber uma nova mensagem.

Toque do calendário

Permite-lhe definir o toque quando um evento do calendário estiver próximo de ocorrer.

Toque do teclado

Define a activação do som das teclas.

Volume de toque

Permite-lhe regular o volume de toque.

Repor

Permite-lhe repor o perfil para a definição predefinida.

Display

Tema

Pode alterar a aparência do display. Seleccione diferentes temas para alterar a cor do display e o fundo.

Fundo

Designa o fundo utilizado para o modo de standby.

Mensagem de boas-vindas

Permite-lhe criar uma mensagem de boas-vindas para ser mostrada quando ligar o telemóvel.

Banner pessoal

Permite-lhe inserir o texto que pretende que seja apresentado no modo de standby.

Brilho

Permite-lhe ajustar o brilho do display para mais claro ou mais escuro.

Duração luz fundo

Permite-lhe especificar durante quanto tempo a luz de fundo do teclado permanece ligada após ter sido premida a última tecla.

Áudio

Toque da chamada

Permite-lhe definir o toque quando receber uma chamada.

Toque de mensagem

Permite-lhe definir o toque quando receber uma nova mensagem.

Toque do calendário

Permite-lhe definir o toque quando um evento do calendário estiver próximo de ocorrer.

Toque do teclado

Define a activação do som das teclas.

Volume de toque

Permite-lhe regular o volume de toque. Percorra para cima ou para baixo para ajustar.

Volume de voz

Permite-lhe regular o volume de voz. Percorra para cima ou para baixo para ajustar.

Atribuição de tecla

Permite-lhe atribuir funções às quatro teclas de navegação. Assim que são atribuídas as funções, pode aceder às mesmas premindo para cima/para baixo/para a esquerda/para a direita no modo de standby.

1. Percorra até uma tecla e prima .
2. Selecciona uma função a partir da lista e prima .
3. Quando estiver pronto para guardar as atribuições, prima  (**Guardar**).

Definições de chamada

Modo atendimento

Atender flip

Permite atender todas as chamadas recebidas abrindo a tampa do telemóvel.

Tecla enviar

Permite atender todas as chamadas recebidas premindo apenas .

Qualquer tecla

Permite-lhe a utilização de qualquer tecla, excepto  para atender uma chamada.

Automático

(Apenas disponível quando um equipamento mãos-livres está ligado ao telemóvel)

Se o modo de atendimento automático estiver activado, o telemóvel irá tocar durante 5 segundos e, em seguida, a chamada será automaticamente atendida.

 Para obter mais informações sobre a disponibilidade e acessórios que são compatíveis com o seu telemóvel, contacte o representante local da BenQ Mobile.

Aviso de ligação

Esta função permite que o telemóvel toque, vibre ou que apresente uma luz de fundo intermitente quando o destinatário de uma chamada atender.

Lembrete minuto

Se esta opção estiver definida para Activado, o telemóvel irá emitir um sinal sonoro a cada minuto durante uma chamada

Mostrar número

Define se o seu número de telemóvel irá ser apresentado no telemóvel do destinatário quando efectua uma chamada. Selecione **Predefinido** para determinar esta opção de acordo com a predefinição do operador de rede.

Desvio de chamada

Esta função permite-lhe desviar as chamadas para um número de telefone designado ou para a caixa de correio de voz.

 Tem de ser suportada pelo operador de rede

Reencaminhar todas

Desvia todas as chamadas recebidas.

Se ocupado

Desvia as chamadas quando estiver a meio de outra chamada.

Sem resposta

Desvia as chamadas quando não atender.

Se inacessível

Desvia as chamadas quando o seu telemóvel estiver desligado ou sem cobertura de rede.

Cancelar tudo

Cancela todas as opções de desvio de chamadas.

Restrição de chamada

Pode solicitar que o seu operador de rede bloqueie a marcação ou recepção de determinadas chamadas. Para activar ou cancelar qualquer uma das opções seguintes, é necessário inserir a password de rede fornecida pelo respectivo operador.

 Tem de ser suportada pelo operador de rede

Todas efectuadas

Bloqueia a marcação de quaisquer chamadas efectuadas a partir do telemóvel.

Internac. Efectuadas

Se esta opção estiver activada, não é possível efectuar chamadas internacionais com o telemóvel.

Internac. excepto país origem

Se esta opção estiver activada, só é possível utilizar o telemóvel para efectuar chamadas locais e chamadas para o país de origem a partir do estrangeiro. Todas as restantes chamadas internacionais serão bloqueadas.

Todas recebidas

Rejeita todas as chamadas recebidas.

Recebidas em roaming

Se estiver noutro país (utilizando o roaming), a activação desta opção irá fazer com que o telemóvel rejeite todas as chamadas recebidas.

Cancelar tudo

Cancela todas as definições de restrição. Tem de inserir a password de rede para cancelar estas definições.

Alterar password

Pode alterar a password de rede que, por sua vez, pode ser obtida junto do operador de rede.

Chamada em espera

Se receber uma chamada enquanto está a meio de outra chamada, o display irá indicar o número/nome da chamada recebida e uma mensagem de chamada em espera para o alertar. Pode activar, cancelar ou visualizar o estado desta função a partir deste menu.

 Tem de ser suportada pelo operador de rede

Remarcação automática

Se não existir qualquer resposta a um número que marcou, o telemóvel irá repetir automaticamente a marcação.

Número marcação fixa

Quando esta função é activada, o telemóvel só poderá ser utilizado para marcar números contidos na lista de números de marcação fixa. Se o número não existir na lista, as chamadas para este número não serão efectuadas.

 Para activar ou cancelar esta função, é necessário inserir o código PIN2.



O código PIN2 é bloqueado após a terceira introdução incorrecta do PIN2. Será necessário o PUK2 para desbloquear o código PIN2. Contacte o seu operador de rede para obter o código PUK2.

Para criar uma lista de números de marcação fixa,

1. Prima  (**Ver**) e, de seguida, prima  (**Opção**) e seleccione **Adicionar**.
2. Insira o código PIN2 e, em seguida, adicione um novo número à sua lista de números de marcação fixos.

Linha activa

Esta função permite-lhe utilizar dois números de telefone diferentes no mesmo telemóvel. Pode designar um número para as chamadas efectuadas e receber chamadas dos dois números.

 Tem de ser suportada pelo operador de rede

Grupo de utilizadores

Grupo de utilizadores

Utilizado para criar um grupo restrito de utilizadores baseado num serviço fornecido pelo operador de rede. Os membros de um Grupo de utilizadores podem efectuar chamadas entre si, mas não podem efectuar chamadas para fora do grupo excepto se forem efectuadas alterações nesse sentido.

Acesso externo

Quando o serviço Grupo de utilizadores estiver activado, activar o acesso exterior irá permitir aos utilizadores do grupo efectuar chamadas para números fora do grupo. Contudo, as chamadas recebidas continuam a ser restritas a chamadas dentro do grupo.

Rede

De um modo geral, a rede que o seu telemóvel utiliza é automaticamente configurada. Quando é ligado, o telemóvel irá estabelecer automaticamente a ligação à rede fornecida pelo seu operador ou irá estabelecer automaticamente a ligação à rede de roaming quando estiver fora da cobertura da sua rede habitual. Se estiver fora da cobertura da sua rede habitual pode seleccionar manualmente o sistema de rede local.

 O seu operador de rede deve suportar a selecção de rede para que possa utilizar esta função.

Modo de rede

Permite-lhe definir a procura de rede de forma automática ou manual.

Automático

Se esta opção estiver seleccionada, quando estiver fora da cobertura da sua rede habitual, o telemóvel irá procurar automaticamente a rede disponível.

Manual

Se esta opção estiver seleccionada, quando estiver fora da cobertura da sua rede habitual, o telemóvel irá apresentar uma lista de todas as redes dos operadores de telecomunicações para poder escolher.

Lista disponível

Permite-lhe seleccionar manualmente uma rede a partir da lista.

Definição de banda

Permite-lhe definir uma banda apropriada no sistema de rede GSM.

Ligação

Permite-lhe definir se o telemóvel irá procurar uma rede GPRS quando é ligado.

GPRS e GSM

Quando ligado, o telemóvel irá procurar redes GPRS e GSM disponíveis.

Só GSM

Quando ligado, o telemóvel irá procurar apenas uma rede GSM.

Segurança

Pode utilizar vários códigos e bloqueios para impedir a utilização não autorizada do telemóvel.

Código PIN

O PIN (Personal Identification Number – número de identificação pessoal) é o código fornecido pelo seu operador de rede. Necessita deste código para utilizar o cartão SIM.



Se inserir três vezes seguidas o PIN errado, o cartão SIM ficará bloqueado. Terá nesse caso que inserir o PUK (Personal Unblocking Key – Código de desbloqueio pessoal) correspondente a este cartão SIM para o desbloquear. Contacte o seu operador de rede para obter um PUK.

Código PIN1

Utilizado para activar, desactivar ou alterar o código PIN1. Para alterar o código PIN1, seleccione **Definir estado** e defina para **Activado**. Insira o PIN1.

Código PIN2

Esta função é utilizada para alterar o código PIN2. O procedimento é igual ao descrito para o código PIN1.

Bloqueio telemóvel

Depois de activado o bloqueio do telemóvel, terá que inserir o respectivo código quando ligar o telemóvel. Tem de inserir o código correcto para desbloquear o telemóvel (o código predefinido do telemóvel é 1234). Quando o telemóvel está bloqueado, só conseguirá efectuar chamadas de emergência.

Bloqueio SIM

Quando activar o bloqueio SIM, tem de inserir o código de bloqueio SIM definido anteriormente (o código de bloqueio SIM predefinido é 1234). O código deve conter de 4 a 8 dígitos. Assim que o Bloqueio SIM estiver activado, será solicitado que insira o código de bloqueio SIM para utilizar outro cartão SIM no telemóvel.

Modo poupança de energia

A activação deste modo irá desligar a luz de fundo do teclado e a luminosidade da luz de fundo do display será reduzida para conservar a carga da bateria.

Idioma

Permite-lhe seleccionar o idioma que o telemóvel irá utilizar.

Modo de escrita

Permite-lhe definir os métodos de escrita predefinidos que serão utilizados no modo de escrita de texto.

Modo avião

Quando estiver a bordo de um avião, seleccione esta opção para que o telemóvel não se ligue a nenhuma rede, desactivando igualmente o Bluetooth e o rádio FM. No entanto, este modo permite-lhe continuar a utilizar as funções de entretenimento, tais como ouvir música em MP3 ou tirar fotografias.

Repor

Repõe todas as definições para o estado de fábrica.

 Requer a introdução do código do telemóvel, que por predefinição é 1234.

5 Cuidados e manutenção

Tome atenção aos pontos abaixo indicados para se assegurar que está a utilizar adequadamente o telemóvel, prolongando desta forma o tempo de vida do mesmo.

- Mantenha o telemóvel e respectivos acessórios fora do alcance das crianças.
- Mantenha o telemóvel e respectivos acessórios secos, e utilize o telemóvel em ambientes onde as temperaturas variem entre -10°C e 45°C . Temperaturas superiores ou inferiores a este intervalo podem danificar o telemóvel.
- Se possível, não utilize nem guarde o telemóvel em ambientes com muita poeira ou excessivamente sujos.
- Não retire o selo de garantia do telemóvel, nem permita que um representante não autorizado o faça.
- Não utilize produtos de limpeza agressivos ou solventes orgânicos para limpar o telemóvel.
- Se o seu telemóvel ou respectivos acessórios não estiverem a funcionar normalmente, contacte imediatamente um representante autorizado.
- Utilize somente acessórios originais, tais como baterias, carregador da bateria e kits mãos-livres, para assegurar o normal funcionamento do telemóvel e preservar o tempo de vida da bateria, bem como proteger a sua própria segurança e bens. A utilização de acessórios não originais impedirá o seu telemóvel de ter o desempenho ideal e poderá avariar o telemóvel. Qualquer mau funcionamento ou danos causados pela utilização de acessórios de terceiros não estão cobertos pela garantia do produto, anulando a garantia do mesmo.
- Evite que objectos que possam descarregar electricidade entrem em contacto com a ficha do carregador na parte inferior do telemóvel ou com os contactos metálicos da bateria, pois poderão provocar curto-circuitos, colocando-o a si em perigo.

Resolução de problemas

Se encontrar qualquer problema durante a utilização do telemóvel, ou se este funcionar de forma errática, poderá consultar a informação na tabela abaixo. Se esse problema específico não puder ser resolvido através da informação fornecida na tabela, contacte o representante onde adquiriu o telemóvel.

Problema	Causa possível	Solução
Recepção fraca	<ul style="list-style-type: none">O sinal de rede é demasiado fraco na sua actual localização – por exemplo, numa cave ou nas proximidades de um edifício alto – uma vez que as transmissões sem fios não conseguem alcançá-lo efectivamente.	Desloque-se para um local onde o sinal de rede possa ser recebido correctamente.
	<ul style="list-style-type: none">A rede está ocupada de momento (por exemplo, em horas de ponta poderá haver demasiado tráfego na rede para gerir mais chamadas).	Evite utilizar o telemóvel em tais alturas, ou tente novamente depois de aguardar alguns minutos.
	<ul style="list-style-type: none">Está demasiado longe de uma estação base do seu operador de rede.	Poderá solicitar um mapa da área de serviço do seu operador de rede.
Eco ou ruído	<ul style="list-style-type: none">Fraca qualidade do troço de rede por parte do seu operador de rede.	Desligue o telemóvel e tente novamente. Poderá ser ligado a uma linha telefónica ou a um troço de rede com melhor qualidade.
	<ul style="list-style-type: none">Fraca qualidade da linha telefónica local.	

Problema	Causa possível	Solução
Autonomia em standby reduzida	<ul style="list-style-type: none"> • A autonomia em standby depende da configuração do sistema do seu operador de rede. O mesmo telemóvel, utilizado com sistemas de operadores de rede diferentes, não terá exactamente o mesmo tempo de autonomia em standby. 	Se estiver situado numa área onde a recepção do sinal seja fraca, desligue temporariamente o telemóvel.
	<ul style="list-style-type: none"> • A bateria está gasta. Em ambiente com altas temperaturas, a vida útil da bateria será reduzida. 	Utilize uma nova bateria.
	<ul style="list-style-type: none"> • Se não conseguir ligar à rede, o telemóvel continuará a enviar sinais à medida que tenta localizar uma estação base. Este processo consome bateria e irá consequentemente reduzir o tempo de autonomia em standby. 	Mude de localização para um local onde consiga aceder à rede, ou desligue temporariamente o telemóvel.
Não consegue ligar o telemóvel	<ul style="list-style-type: none"> • A energia da bateria esgotou-se. 	Recarregue a bateria do telemóvel.
Erro do cartão SIM	<ul style="list-style-type: none"> • Avaria ou dano no cartão SIM. 	Leve o cartão SIM ao seu operador de rede para serem efectuados testes.
	<ul style="list-style-type: none"> • Cartão SIM inserido incorrectamente. 	Insira o cartão SIM correctamente.
	<ul style="list-style-type: none"> • Resíduos nos contactos no cartão SIM. 	Utilize um pano macio e seco para limpar os contactos do cartão SIM.

Problema	Causa possível	Solução
Não consegue ligar à rede	• Cartão SIM inválido.	Contacte o operador de rede.
	• Não se encontra dentro da área de serviço da rede.	Confirme a área de serviço com o seu operador de rede.
	• Sinal fraco.	Desloque-se para um espaço aberto ou, se estiver dentro de um edifício, aproxime-se de uma janela.
Não consegue atender chamadas	• Activou a opção Lista aceites ou Lista de rejeitados na opção Gestor de privacidade .	Selecione Lista telefónica > Gestor de privacidade e seleccione Desactivado para desactivar esta opção.
	• Activou a função Restrição de chamada .	Selecione Definições > Definições de chamada > Restrição de chamada e seleccione Cancelar tudo .
Não consegue efectuar chamadas	• Activou a função Restrição de chamada .	Selecione Definições > Definições de chamada > Restrição de chamada e seleccione Cancelar tudo .
	• Activou a função Número de marcação fixa .	Selecione Definições > Definições de chamada > Número marcação fixa e seleccione Desactivado para desactivar esta função.
O código PIN está bloqueado	• Inseriu um código PIN incorrecto três vezes consecutivas.	Contacte o operador de rede. Se o operador de rede fornecer um código PUK para o cartão SIM, utilize o código PUK para desbloquear o cartão SIM.

Problema	Causa possível	Solução
A bateria não carrega	<ul style="list-style-type: none"> • A bateria ou o carregador da bateria está danificada(o). 	Contacte o representante.
	<ul style="list-style-type: none"> • A temperatura do telemóvel é inferior a 0°C ou superior a 45°C. 	Ajuste o ambiente de carregamento da bateria de forma a evitar temperaturas extremas.
	<ul style="list-style-type: none"> • Contacto deficiente entre a bateria e o carregador. 	Verifique todas as fichas para se certificar que todas as ligações estão devidamente efectuadas.
Não consegue inserir informações na Lista telefónica	<ul style="list-style-type: none"> • A memória da Lista telefónica já está cheia. 	Apague os dados desnecessários da Lista telefónica.
Não consegue seleccionar certas funções	<ul style="list-style-type: none"> • O seu operador de rede não suporta tais funções, ou não solicitou os serviços que permitem activar tais funções. 	Contacte o operador de rede.
Não consegue reproduzir faixas no Leitor MP3	<ul style="list-style-type: none"> • Se um ficheiro de música tiver sido renomeado ou removido de Centro multimédia, o leitor MP3 não consegue localizar o ficheiro e, portanto, não o pode reproduzir. Tem de actualizar a lista de reprodução no Leitor MP3. 	Retire o ficheiro MP3 antigo da lista de reprodução e adicione novamente à lista de reprodução a faixa com o nome do ficheiro actualizado.

Problema	Causa possível	Solução
<p>Não consegue ser detectado por outros equipamentos Bluetooth</p>	<ul style="list-style-type: none"> O seu telemóvel está definido para estar invisível. Neste caso, o seu telemóvel pode emparelhar com outros equipamentos Bluetooth, mas não pode ser localizado pelos mesmos. 	<p>Selecione Ferramentas > Bluetooth > Definições > Visível e defina o telemóvel para ser visível por outros equipamentos.</p>

Serviço ao cliente

Existe disponível um serviço de apoio simples e directo para esclarecimento de questões de ordem técnica e funcional, através do nosso suporte Online, na Internet:

www.BenQMobile.com/customercare



Sempre acessível em qualquer lugar. Pode usufruir de assistência em relação aos nossos produtos 24 horas por dia. Aqui encontrará um sistema de detecção de erros interactivo, uma compilação das perguntas mais frequentes e respectivas respostas, bem como instruções de funcionamento e as mais recentes actualizações de software para download.

Encontra as perguntas e respostas mais frequentes no manual de instruções no capítulo "Resolução de problemas", pág. 87.

A BenQ não garante qualquer serviço de reparação e de substituição nos países onde os seus produtos não sejam vendidos por revendedores autorizados.

No caso de necessidade de reparação, obtém apoio rápido e de confiança nos nossos centros de serviço:

Abu Dhabi.....	0 26 42 38 00
África do Sul	08 60 10 11 57
Alemanha.....	0 18 05 33 32 26
Arábia Saudita	0 22 26 00 43
Argentina	0 81 02 22 66 24
Austrália	13 00 55 76 68
Áustria.....	05 17 05 17
Bangladesh.....	0 17 52 74 47

Barém	40 42 34
Bélgica	0 78 15 22 21
Bolívia	0 21 21 41 14
Bósnia Herzegovina.....	0 33 27 66 49
Brunei.....	02 43 08 01
Bulgária	02 73 94 88
Camboja.....	12 80 05 00
Canadá	1 88 87 77 02 11
Catar.....	04 32 20 10
Chile	8 00 53 06 62
China.....	40 08 88 56 56
Colômbia	01 80 07 00 66 24
Costa do Marfim	05 02 02 59
Croácia	0 16 10 53 81
Dinamarca	35 25 65 29
Dubai.....	0 43 96 64 33
Egipto	0 23 33 41 11
Emirados Árabes Unidos	0 43 66 03 86
Equador.....	18 00 10 10 00
Eslovénia	0 14 74 63 36
Espanha.....	9 02 11 50 61
EUA	1 88 87 77 02 11
Estónia.....	56 64 54 00
Filipinas.....	0 27 57 11 18
Finlândia	09 22 94 37 00
França.....	01 56 38 42 00
Grécia	80 11 11 11 16
Hong-Kong.....	28 61 11 18

Hungria.....	06 14 71 24 44
Índia	22 24 98 70 00 Extn: 70 40
Indonésia.....	0 21 46 82 60 81
Irlanda	18 50 77 72 77
Islândia.....	5 20 30 00
Itália.....	02 45 27 90 36
Jordânia.....	0 64 39 86 42
Kuweit	2 45 41 78
Letónia	7 50 11 18
Líbano	01 44 30 43
Líbia.....	02 13 50 28 82
Lituânia	8 70 07 07 00
Luxemburgo.....	40 66 61 56 40
Macedónia	0 23 13 18 48
Malásia	+ 6 03 77 12 43 04
Malta	+ 35 32 14 94 06 32
Marrocos.....	22 66 92 09
Maurícias	2 11 62 13
México.....	01 80 07 11 00 03
Nigéria.....	0 14 50 05 00
Noruega.....	22 57 77 46
Nova Zelândia.....	08 00 27 43 63
Omã.....	79 10 12
Países Baixos	0 90 03 33 31 00
Paquistão.....	02 15 66 22 00
Paraguai.....	8 00 10 20 04
Perú	0 80 05 24 00
Polónia	08 01 30 00 30

Portugal.....	8 08 20 15 21
Quênia.....	2 72 37 17
Reino Unido.....	0 87 05 33 44 11
Rep. Checa	2 33 03 27 27
Rep. Eslovaca	02 59 68 22 66
Roménia.....	02 12 09 99 66
Rússia	8 80 02 00 10 10
Sérvia.....	01 13 07 00 80
Singapura	62 27 11 18
Suécia	08 57 92 90 49
Suíça	08 48 84 08 45
Tailândia.....	0 29 53 50 00
Taiwan	02 23 96 10 06
Tunísia.....	71 86 19 02
Turquia.....	0 21 64 59 98 98
Ucrânia.....	8 80 05 01 00 00
Uruguai	00 04 05 46 62
Venezuela	0 80 01 00 56 66
Vietname.....	84 89 20 24 64
Zimbabwe	04 36 94 24

Acordo de Licença

Este Acordo de Licença ("Acordo") é estabelecido entre Si e a BenQ Mobile GmbH & Co. OHG ("BenQ"). Este Acordo autoriza-o a utilizar o Software Licenciado, especificado na Cláusula 1 abaixo, que poderá ser incluído no seu telefone, guardado num CD-ROM, enviado para si por correio electrónico ou via rádio, descarregado de páginas da Internet ou servidores da BenQ, ou de outras fontes, sob os termos e condições estabelecidos de seguida.

Leia este Acordo cuidadosamente antes de utilizar o seu telefone. Através da utilização do seu telefone, da instalação, cópia e/ou utilização do Software Licenciado, admite ter lido e percebido o Acordo e concorda estar vinculado por todos os termos e condições estabelecidos de seguida. Concorda ainda que, se a BenQ ou qualquer licenciador da BenQ ("Licenciador") tiver que encetar qualquer procedimento, legal ou outro, para assegurar os seus direitos à luz deste Acordo, a BenQ e/ou o seu Licenciador terá o direito de reaver de si, adicionalmente a qualquer outra quantia em dívida, os honorários razoáveis de advogados, custos e despesas. Se não concordar com todos os termos e condições deste Acordo, não instale nem utilize o Software Licenciado. Este Acordo rege quaisquer actualizações, publicações, revisões ou melhorias ao Software Licenciado.

1. SOFTWARE LICENCIADO. Conforme utilizado neste Acordo, o termo "Software Licenciado" significa colectivamente: todo o software contido no seu telefone, todo o conteúdo do(s) disco(s), CD-ROM(s), correio electrónico e respectivos anexos ou outros meios de suporte com os quais este Acordo é fornecido e inclui quaisquer software e upgrades, versões modificadas, actualizações, adições e cópias do Software Licenciado da BenQ ou de terceiros, se algum, distribuído via rádio, descarregado de páginas Internet ou servidores da BenQ ou de quaisquer outras fontes.

2. DIREITOS DE AUTOR. O Software Licenciado e todos os direitos relacionados, sem limitação, incluindo direitos de propriedade, são detidos pela BenQ, seus Licenciadores ou afiliados e estão protegidos por disposições de tratados internacionais e por todas as leis nacionais aplicáveis. Este Acordo não lhe confere nem lhe permite adquirir qualquer título ou direito de propriedade relativamente ao Software Licenciado ou respectivos direitos. A estrutura, organização, dados e código do Software Licenciado são segredos de negócio valiosos e constituem informação confidencial da BenQ, seus Licenciadores ou afiliados. Tem que reproduzir e incluir os avisos de direitos de autor em quaisquer cópias permitidas que efectue do Software Licenciado.

3. LICENÇA E UTILIZAÇÃO. A BenQ garante-lhe um direito de utilizador final não-exclusivo e não-transmissível, para instalar o Software Licenciado ou utilizar o Software Licenciado instalado no telefone. O Software Licenciado está licenciado com o telefone como um produto único integrado e apenas pode ser utilizado com o telefone conforme estabelecido nestes termos de licenciamento.

4. LIMITAÇÕES À LICENÇA. Não pode copiar, distribuir ou efectuar trabalhos derivativos do Software Licenciado, excepto nos casos seguintes:

(a) Poderá efectuar uma cópia do Software Licenciado, excluindo a documentação, como cópia de segurança de arquivo do original. Quaisquer outras cópias que efectue do Software Licenciado violam este Acordo.

(b) Não poderá utilizar, modificar ou transferir o direito de utilização do Software Licenciado, excepto em conjunto com o hardware acompanhante, nem copiar o Software Licenciado excepto conforme expressamente estabelecido neste Acordo.

(c) Não poderá sublicenciar, alugar ou arrendar o Software Licenciado.

(d) Não poderá efectuar engenharia inversa, descompilar, modificar ou desmontar os programas do Software Licenciado, excepto e apenas na medida em que essa actividade esteja expressamente autorizada por lei aplicável, não obstante esta limitação.

Algumas partes do Software Licenciado poderão ser fornecidas por terceiros e poderão estar sujeitas a termos de licença em separado. Esses termos estão estabelecidos na respectiva documentação.

5. A UTILIZAÇÃO ABUSIVA DO SOFTWARE LICENCIADO OU DOS DADOS GERADOS PELO SOFTWARE LICENCIADO É ESTRITAMENTE PROIBIDA PELA BenQ, PODERÁ VIOLAR A LEI ALEMÃ, DOS E.U.A E OUTRAS LEIS E PODERÁ SUJEITÁ-LO A RESPONSABILIDADE SUBSTANCIAL. À luz deste Acordo é o único responsável por qualquer utilização abusiva do Software Licenciado e por qualquer responsabilidade ou dano relacionados, por qualquer forma, com a sua utilização do Software Licenciado em violação deste Acordo. É igualmente responsável pela utilização do Software Licenciado de acordo com as limitações deste Acordo.

6. CESSAÇÃO. Este Acordo entra em vigor a partir do primeiro dia em que instala, copia ou utiliza de outra forma o Software Licenciado. Poderá cessar esta licença a qualquer momento apagando ou destruindo o Software Licenciado, todas as cópias de segurança e todo o material relacionado fornecido pela BenQ. Os seus direitos da licença cessam automática e imediatamente sem aviso se não cumprir com qualquer disposição deste Acordo. Os direitos e deveres estabelecidos nas secções 2, 5, 6, 7, 9, 12 e 13 deste Acordo subsistirão para lá da cessação deste acordo.

7. RECONHECE QUE O SOFTWARE LICENCIADO É FORNECIDO "COMO ESTÁ" E QUE NEM A BenQ NEM QUALQUER UM DOS SEUS LICENCIADORES CONFERE QUAISQUER REPRESENTAÇÕES OU GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADO, ÀS GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU

ADEQUABILIDADE A DETERMINADOS FINS OU QUE O SOFTWARE LICENCIADO NÃO IRÁ INFRINGIR QUAISQUER PATENTES, DIREITOS DE AUTOR, MARCAS COMERCIAIS OU OUTROS DIREITOS DE TERCEIROS. NÃO EXISTE GARANTIA ALGUMA PELA BenQ OU PELOS SEUS LICENCIADORES OU POR TERCEIROS QUE AS FUNCIONALIDADES CONTIDAS NO SOFTWARE LICENCIADO IRÃO CORRESPONDER AOS SEUS REQUISITOS OU QUE O FUNCIONAMENTO DO SOFTWARE LICENCIADO SERÁ ININTERRUPTO OU SEM ERROS E A BenQ E SEUS LICENCIADORES REJEITAM PELO PRESENTE QUALQUER RESPONSABILIDADE DAQUI DECORRENTE. NENHUMA INFORMAÇÃO OU CONSELHO ORAL OU ESCRITO POR REPRESENTANTES BenQ CONSTITUIRÃO GARANTIA OU IRÃO DE ALGUMA FORMA AFECTAR ESTA RENÚNCIA. ASSUME TODA A RESPONSABILIDADE PARA ATINGIR OS SEUS PROPÓSITOS E PELA INSTALAÇÃO, UTILIZAÇÃO E RESULTADOS DAÍ OBTIDOS.

8. NENHUMAS OUTRAS OBRIGAÇÕES. Este Acordo não cria obrigações para a BenQ que não as especificamente aqui estabelecidas.

9. LIMITAÇÃO DA RESPONSABILIDADE. EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA A BenQ, SEUS COLABORADORES, LICENCIADORES, AFILIADOS OU AGENTES SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS DIRECTOS, PERDA DE LUCROS, DADOS OU NEGÓCIOS, CUSTOS DE APROVISIONAMENTO DE BENS OU SERVIÇOS DE SUBSTITUIÇÃO, DANOS À PROPRIEDADE, INTERRUPTÃO DE NEGÓCIO OU POR QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, INDIRECTOS, INCIDENTAIS, EXEMPLARES, ECONÓMICOS, PUNITIVOS OU CONSEQUENCIAIS QUALQUER QUE SEJA A FORMA PELA QUAL TENHAM SIDO CAUSADOS QUER EMERGENTES DE CONTRATO, ACTOS ILÍCITOS, NEGLIGÊNCIA OU OUTRA TEORIA DE RESPONSABILIDADE OU EMERGENTES DA UTILIZAÇÃO OU

INCAPACIDADE DE UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE LICENCIADO, MESMO SE A BenQ FOR AVISADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. A LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE NÃO SE APLICARÁ SE E NA EXTENSÃO QUE A RESPONSABILIDADE DA BenQ É OBRIGATÓRIA À LUZ DA LEI APLICÁVEL, POR EXEMPLO, DE ACORDO COM A LEI DE RESPONSABILIDADE DO PRODUTO OU NO CASO DE FALTA INTENCIONAL, FERIMENTO PESSOAL OU MORTE.

10. ASSISTÊNCIA TÉCNICA A BenQ e os seus Licenciadores não têm qualquer obrigação de lhe prestar assistência técnica, excepto se separadamente acordado por escrito entre Si e a BenQ ou o respectivo Licenciador.

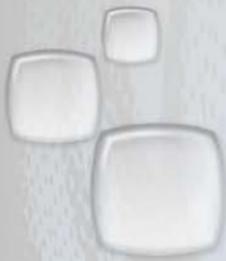
A BenQ e, nos casos aplicáveis, os seus Licenciadores do Software Licenciado serão livres de utilizar qualquer reacção recebida da sua parte resultante do seu acesso e utilização do Software Licenciado para qualquer fim, incluindo (sem limitação) o fabrico, marketing e manutenção ou assistência de produtos ou serviços.

11. CONTROLO DE EXPORTAÇÃO. O Software Licenciado poderá incluir dados técnicos e software criptográfico e está sujeito a controlos de exportação alemães, da União Europeia e dos E.U.A. e poderá estar sujeito a controlos de importação e exportação em outros países. Concorde em cumprir estritamente com todas as leis e regulamentos de importação e exportação aplicáveis. Especificamente, concorda, na extensão exigida pelos Regulamentos da Administração de Exportação dos E.U.A., que não irá revelar ou de outra forma exportar ou re-exportar o Software Licenciado ou qualquer parte fornecido ao abrigo deste Acordo para (a) Cuba, Irão, Iraque, Líbia, Coreia do Norte, Sudão, Síria ou qualquer outro país (incluindo os nacionais ou residentes em tais países) para os quais os E.U.A. restringiram ou proibiram a exportação de bens e serviços.

12. LEI APLICÁVEL E FÓRUM. Este Acordo é regido pelas leis da Alemanha. Não se aplicarão as normas de conflitos de leis de qualquer jurisdição. Os tribunais de Munique serão o foro competente para qualquer disputa emergente ou relacionada com este Acordo, desde que Você seja comerciante.

13. DIVERSOS. Este Acordo representa todo o Acordo entre Si e a BenQ relacionado com o Software Licenciado e (i) substitui todas as comunicações, propostas e representações passadas ou actuais, orais ou escritas em relação a este assunto; e (ii) prevalece sobre quaisquer termos conflitantes ou adicionais de qualquer reconhecimento ou comunicação semelhante entre as partes durante a vigência deste Acordo. Não obstante o anterior, alguns produtos da BenQ podem exigir o seu acordo para termos adicionais através de uma licença "click-wrap" on-line, e tais termos serão complementares a este Acordo. Se qualquer disposição deste Acordo for considerada inválida, todas as outras disposições permanecerão válidas excepto se essa validade impedir o objectivo deste Acordo, e este Acordo será aplicado em toda a extensão permissível à luz da lei aplicável. Nenhuma modificação a este Acordo é vinculativa, excepto sob forma escrita e assinada por um representante devidamente autorizado de cada parte. Este Acordo será vinculativo e reverterá a benefício dos herdeiros, sucessores e titulares de direito das partes aqui designadas. A inobservância de qualquer parte em aplicar qualquer direito resultante da violação de qualquer disposição deste Acordo pela outra parte não será considerada renúncia a qualquer direito relacionado com uma violação subsequente de tal disposição ou qualquer outro direito de acordo com este Acordo. Não obstante o contrário neste Acordo, a BenQ e/ou os seus licenciadores poderão exercer os seus direitos, incluindo mas não limitado, ao direito de autor, marcas comerciais ou nomes comerciais, de acordo com os regimes de direito de cada país.

<Memo>



Issued by
BenQ Mobile GmbH & Co. OHG
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© BenQ Mobile GmbH & Co. OHG 2006
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.
Manufactured by BenQ Mobile GmbH & Co. OHG
under trademark license of Siemens AG